

NAZIVNI PROMJER NENNWEITE NOMINAL SIZE DN	NAZIVNI TLAK NENNDRUCK PRESSURE RATING PN bar	VODNI ISPITNI TLAK WASSERPRÜFDRUCK TEST PRESSURE bar		DOZVOLJENI RADNI TLAK PRI DOZVOLJENOJ RADNOJ TEMPERATURI DO 40°C ZULÄSSIGER BETRIEBSDRUCK BEI ZULÄSSIGER BETRIEBSTEMPERATUR BIS 40° ADIMSSIBLE POSITIVE WORKING PRESSURE AT ALLOWABLE OPERATING TEMPERATURE TO 40° bar
		KUČIŠTE GEHAUSE BODY	ZATVORENO IM ABSCHLUß CLOSED	
80	10	16	10	10
80	16	25	16	16

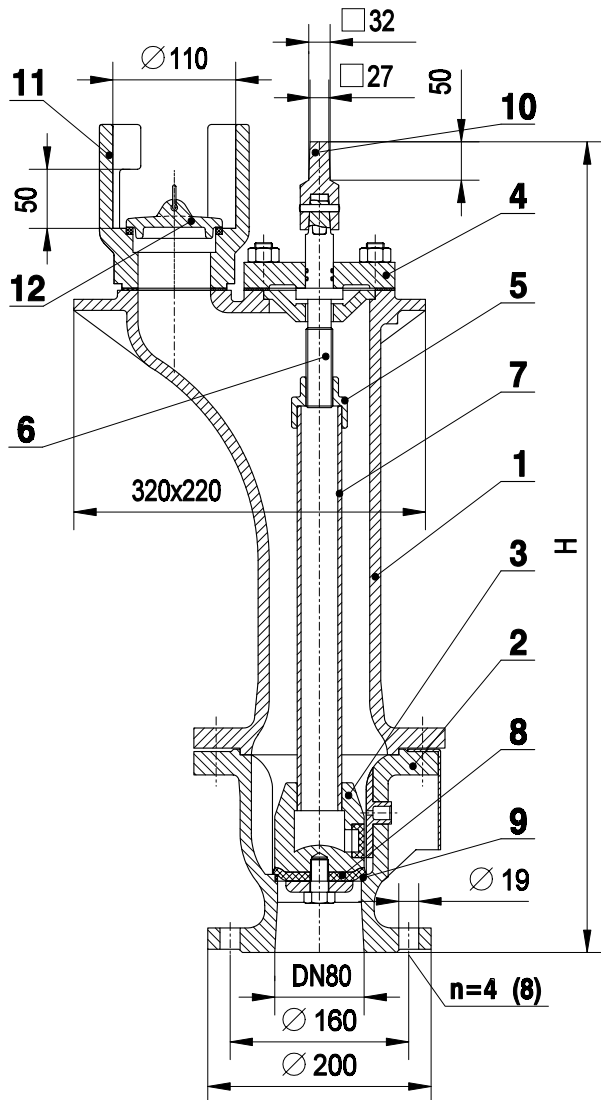
Broj artikla
Artikelnummer
Model N°

V4 – 01

5

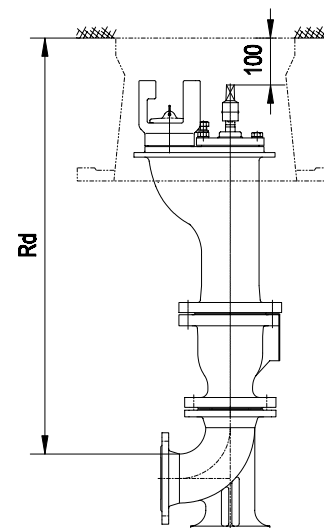
NAMJENA: VODA, PITKA VODA
VERWENDUNG: WASSER, TRINKWASSER
APPLICATION: WATER, DRINKING-WATER

ISPITIVANJE IZVRŠENO PREMA EN 12266 (DIN 3230)
FERTIGUNGSKONTROLLE NACH EN 12266 (DIN 3230)
TEST ACCORDING TO EN 12266 (DIN 3230)



POZ TEIL PART	MATERIJAL PO EN-u WERKSTOFF NACH EN MATERIAL ACC TO EN	MATERIJAL PO DIN-u WERKSTOFF NACH DIN MATERIAL TO DIN
1	EN-GJS-500-7	GGG 50
2	EN-GJS-500-7	GGG 50
3	EN-GJS-500-7	GGG 50
4	EN-GJS-500-7	GGG 50
5	EN-GJS-500-7	GGG 50
6	X20Cr13	X20Cr13
7	X20Cr13	X20Cr13
8	EPDM	EPDM
9	CC480K	CuSn10
10	EN-GJS-500-7	GGG 50
11	EN-GJS-500-7	GGG 50
12	EN-GJS-500-7	GGG 50

Ostali materijali na upit.
Andere Werkstoffe auf Anfrage.
Other materials on request.



VISINA CIJEVNOG POKROVA HÖHE ROHRABDECKUNG PIPE COVER HEIGHT Rd m	1,25	1,00	0,75
VISINA HIDRANTA HYDRANTENHÖHE HIDRANT HEIGHT H	1030	780	550
m, kg	55	50	40

Narudžba

Narudžba mora sadržavati sljedeće podatke:

- Broj artikla: V4-01
- Dubina ugradnje, npr. 1,25 m
- Dodatni dijelovi – npr. Ulična ovalna kapa, N-komad

Bestellung

Bei Bestellungen bitte angeben:

- Artikelnummer: V4-01
- Einbautiefe, z.B. 1,25 m
- Zusatzteile wie: Strassen-Ovalkappe, N-stück

Ordering

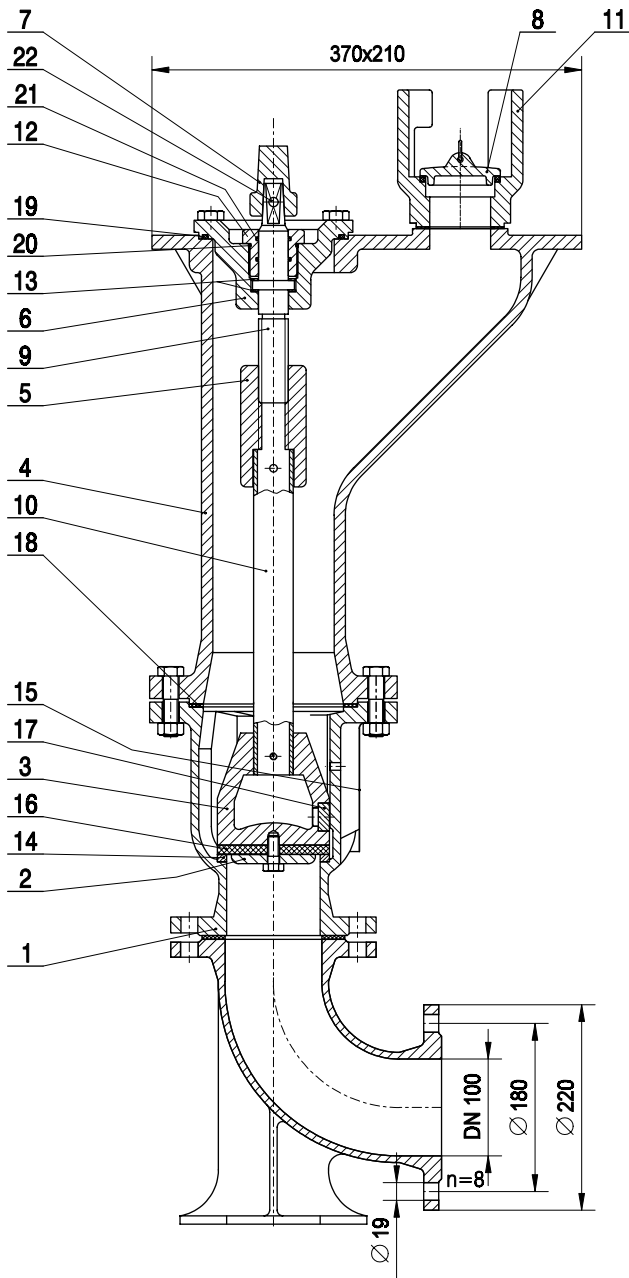
When ordering please state:

- Model number: V4-01
- Mounting depth, e.g. 1,25
- Accessories, e.g. oval street cover, N-fitting

NAZIVNI PROMJER NENNWEITE NOMINAL SIZE	NAZIVNI TLAK NENNDRUCK PRESSURE RATING	VODNI ISPITNI TLAK WASSERPRÜFDRUCK TEST PRESSURE <i>bar</i>		DOZVOLJENI RADNI TLAK PRI DOZVOLJENOJ RADNOJ TEMPERATURI DO 40°C ZULÄSSIGER BETRIEBSDRUCK BEI ZULÄSSIGER BETRIEBSTEMPERATUR BIS 40° ADIMSSIBLE POSITIVE WORKING PRESSURE AT ALLOWABLE OPERATING TEMPERATURE TO 40° <i>bar</i>
		KUČIŠTE GEHAUSE BODY	ZATVORENO IM ABSCHLUß CLOSED	
100	10	16	10	10
100	16	25	16	16

NAMJENA: VODA, PITKA VODA
VERWENDUNG: WASSER, TRINKWASSER
APPLICATION: WATER, DRINKING-WATER

ISPITIVANJE IZVRŠENO PREMA EN 12266 (DIN 3230)
FERTIGUNGSKONTROLLE NACH EN 12266 (DIN 3230)
TEST ACCORDING TO EN 12266 (DIN 3230)



POZ TEIL PART	MATERIJAL PO EN-u WERKSTOFF NACH EN MATERIAL ACC TO EN	MATERIJAL PO DIN-u WERKSTOFF NACH DIN MATERIAL TO DIN
1	EN-GJS-500-7	GGG 50
2	EN-GJS-500-7	GGG 50
3	EN-GJS-500-7	GGG 50
4	EN-GJS-500-7	GGG 50
5	EN-GJS-500-7	GGG 50
6	EN-GJS-500-7	GGG 50
7	EN-GJS-500-7	GGG 50
8	EN-GJS-500-7	GGG 50
9	X20Cr13	X20Cr13
10	X20Cr13	X20Cr13
11	EN-GJS-500-7	GGG 50
12	CC480K	CuSn10
13	CC480K	CuSn10
14	CC480K	CuSn10
15	S235JR	St 37-2
16	EPDM	EPDM
17	EPDM	EPDM
18	EPDM	EPDM
19	EPDM	EPDM
20	EPDM	EPDM
21	EPDM	EPDM
22	X20Cr13	X20Cr13
23	X20Cr13	X20Cr13

Ostali materijali na upit.
Andere Werkstoffe auf Anfrage.
Other materials on request.

Narudžba

Narudžba mora sadržavati sljedeće podatke:

- Broj artikla: V4-01/1
- Nazivni promjer, DN 100
- Dubina ugradnje, npr. 1m
- Dodatni dijelovi – npr. N-komad, ulična ovalna kapa

Bestellung

Bei Bestellungen bitte angeben:

- Artikelnummer: V4-01/1
- Nennenweite, DN 100
- Einbautiefe, z.B. 1m
- Zusatzteile wie: N-Stück, Strassen-ovalkappe

Ordering

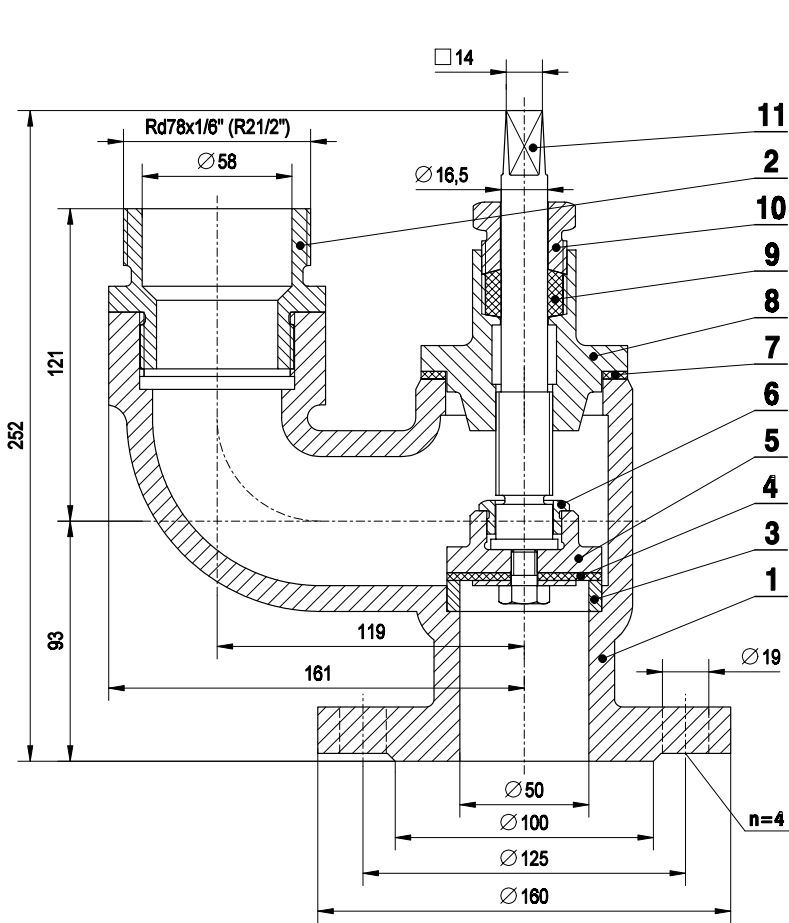
When ordering please state:

- Model number: V4-01/1
- Nominal size, DN 100
- Mounting depth, e.g. 1m
- Accessories, e.g. N-fitting, oval street cover

NAZIVNI PROMJER NENNWEITE NOMINAL SIZE DN	NAZIVNI TLAK NENNDRUCK PRESSURE RATING PN bar	VODNI ISPITNI TLAK WASSERPRÜFDRUCK TEST PRESSURE bar		DOZVOLJENI RADNI TLAK PRI DOZVOLJENOJ RADNOJ TEMPERATURI DO 40°C ZULÄSSIGER BETRIEBSDRUCK BEI ZULÄSSIGER BETRIEBSTEMPERATUR BIS 40° ADIMSSIBLE POSITIVE WORKING PRESSURE AT ALLOWABLE OPERATING TEMPERATURE TO 40° bar
		KUČIŠTE GEHAUSE BODY	ZATVORENO IM ABSCHLUß CLOSED	
50	10	16	10	10

NAMJENA: VODA, PITKA VODA
VERWENDUNG: WASSER, TRINKWASSER
APPLICATION: WATER, DRINKING-WATER

ISPITIVANJE IZVRŠENO PREMA EN 12266 (DIN 3230)
FERTIGUNGSKONTROLLE NACH EN 12266 (DIN 3230)
TEST ACCORDING TO EN 12266 (DIN 3230)



Prirubnica za ugradnju prema EN 1092-2 (DIN 2501)
Einbaufansch nach EN 1092-2 (DIN 2501)
Installation flange according to EN 1092-2 (DIN 2501)

Plitki hidrant se ugrađuje u cjevovod radi oduzimanja vode u razne svrhe – za polijevanje ulica, zelenih površina itd. Kod ugradnje u zemlju ugradnja je gotovo ispod same površine, pa se upotrebljava u krajevima gdje ne nastupa smrzavanje vode.

Hidrant se sastoji od kućišta, ventila i priključka za odvodnu cijev.

Die Flachhydranten werden an die Wasserleitung zur Wasserentnahme zu verschiedenen Zwecken montiert (für Strassen-, Rasenprangen usw.). Als Unterflurhydrant wird sehr flach unter der Erdoberfläche eingebaut. Aus diesem Grund kann an frostfreien Stellen angewendet werden.

Der Flachhydrant bestehe aus Gehäuse, Ventil und rohr- bzw. Schlauchanschluss.

This hydrant is installed on a piping system for various purposes, as for example street washing, green area watering etc. The installation is carried out almost under the ground surface itself, so its application is restricted to areas where freezing does not come on.

Hydrant consists of a body, valve and a discharge pipe connection.

POZ TEIL PART	MATERIJAL PO EN-u WERKSTOFF NACH EN MATERIAL ACC TO EN	MATERIJAL PO DIN-u WERKSTOFF NACH DIN MATERIAL TO DIN
1	EN-GJS-500-7	GGG 50
2	EN AC-43000	AlSi10Mg
3	CC480K	CuSn 10
4	EPDM	EPDM
5	EN-GJS-500-7	GGG 50
6	CC480K	CuSn 10
7	EPDM	EPDM
8	EN-GJS-500-7	GGG 50
9	PTFE	PTFE
10	EN-GJS-500-7	GGG 50
11	X20Cr13	X20Cr13

Ostali materijali na upit.
Andere Werkstoffe auf Anfrage.
Other materials on request.

Narudžba

Narudžba mora sadržavati sljedeće podatke:
- Broj artikla: V4-04
- Nazivni promjer - npr. DN 50
- Dodatni dijelovi – npr. ulična kapa

Bestellung

Bei Bestellungen bitte angeben:
- Artikelnummer: V4-04
- Nennweite, z.B. DN 50
- Zusatztteile wie: Straßen-Abdeckkappe

Ordering

When ordering please state:
- Model number: V4-04
- Nominal size, e.g. DN 50
- Accessories, e.g. street cover

NAZIVNI PROMJER NENNWEITE NOMINAL SIZE	NAZIVNI TLAK NENNDRUCK PRESSURE RATING	VODNI ISPITNI TLAK WASSERPRÜFDRUCK TEST PRESSURE bar		DOZVOLJENI RADNI TLAK PRI DOZVOLJENOJ RADNOJ TEMPERATURI DO 40°C ZULÄSSIGER BETRIEBSDRUCK BEI ZULÄSSIGER BETRIEBSTEMPERATUR BIS 40° ADIMSSIBLE POSITIVE WORKING PRESSURE AT ALLOWABLE OPERATING TEMPERATURE TO 40° bar
		KUČIŠTE GEHAUSE BODY	ZATVORENO IM ABSCHLUß CLOSED	
DN	PN bar			
100-125	10	16	10	10

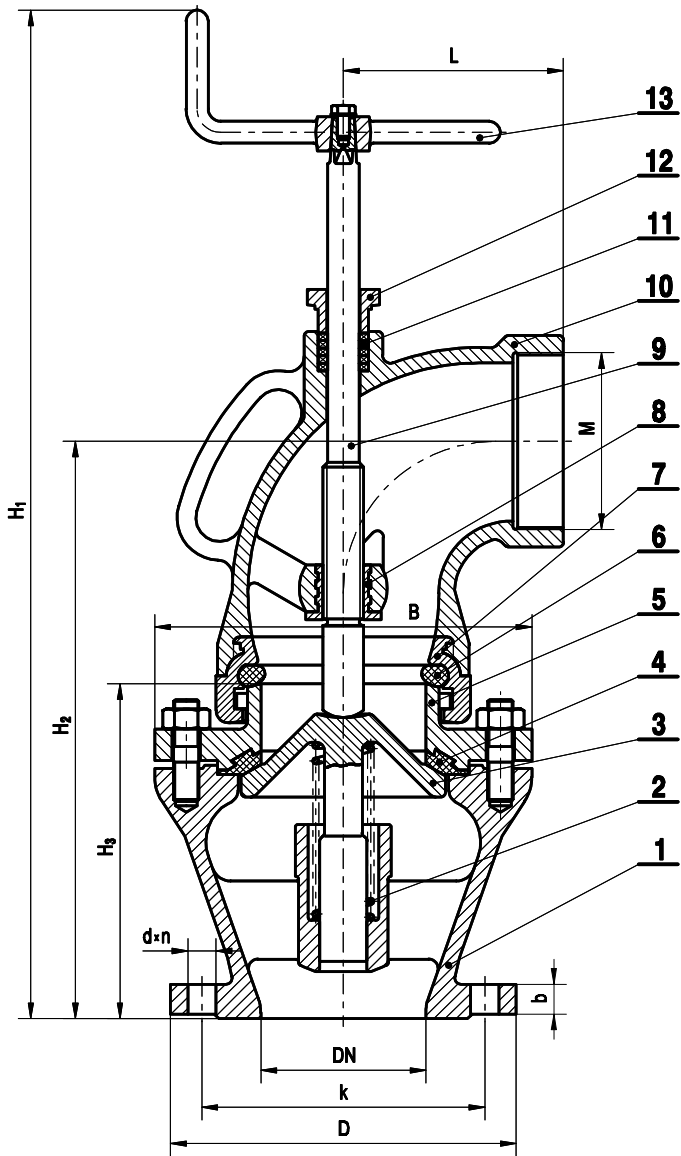
Broj artikla
Artikelnummer
Model N°

V4 – 05

5

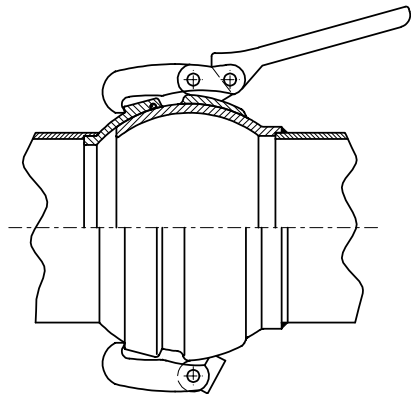
NAMJENA: VODA, PITKA VODA
VERWENDUNG: WASSER, TRINKWASSER
APPLICATION: WATER, DRINKING-WATER

ISPITIVANJE IZVRŠENO PREMA EN 12266 (DIN 3230)
FERTIGUNGSKONTROLLE NACH EN 12266 (DIN 3230)
TEST ACCORDING TO EN 12266 (DIN 3230)



POZ TEIL PART	MATERIJAL PO EN-u WERKSTOFF NACH EN MATERIAL ACC TO EN	MATERIJAL PO DIN-u WERKSTOFF NACH DIN MATERIAL TO DIN
1	EN-GJS-500-7	GGG 50
2	X9CrNi18-8	X12CrNi 17 7
3	EN-GJS-500-7	GGG 50
4	EPDM	EPDM
5	EN-GJS-500-7	GGG 50
6	EPDM	EPDM
7	EN-GJS-500-7	GGG 50
8	CC480K	CuSn10
9	X20Cr13	X20Cr13
10	EN AC-43000	AlSi10Mg
11	PTFE	PTFE
12	EN-GJS-500-7	GGG 50
13	EN-GJS-500-7	GGG 50

Ostali materijali na upit.
Andere Werkstoffe auf Anfrage.
Other materials on request.



BAYEROVA GLAVA
BAYERSCHER KOPF
BAYER'S HEAD

Prirubnica za ugradnju prema EN 1092-2 (DIN 2501)
Einbaufansch nach EN 1092-2 (DIN 2501)
Installation flange according to EN 1092-2 (DIN 2501)

minimalni tlak 0,5 bara
Minimal druck 0,5 bar
Minimal pressure 0,5 bar

Narudžba

Narudžba mora sadržavati sljedeće podatke:
- Broj artikla: V4-05
- Nazivni promjer - npr. DN 100
- Posebni zahtjevi – npr. koljeno s "Bayerovom glavom" (ø110) i navojem za manometar 3/8"

Bestellung

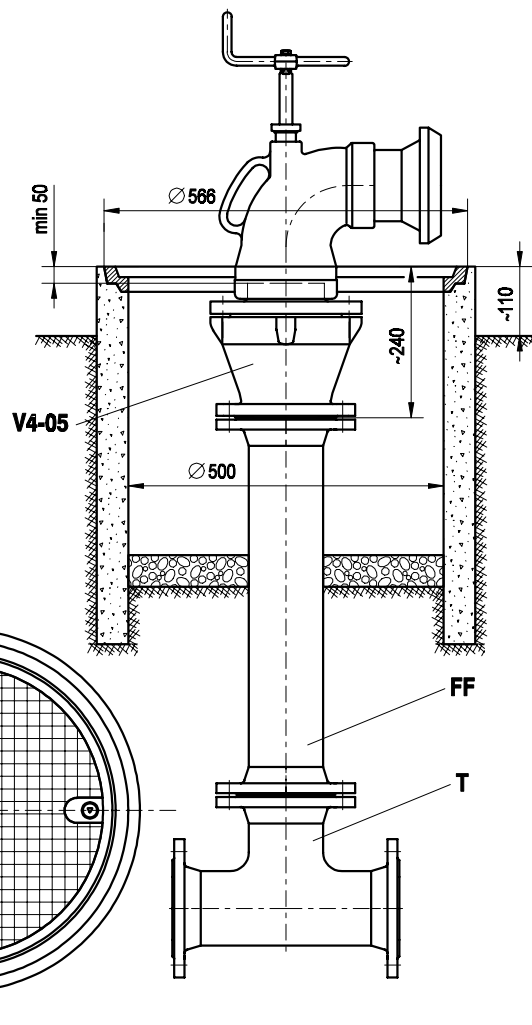
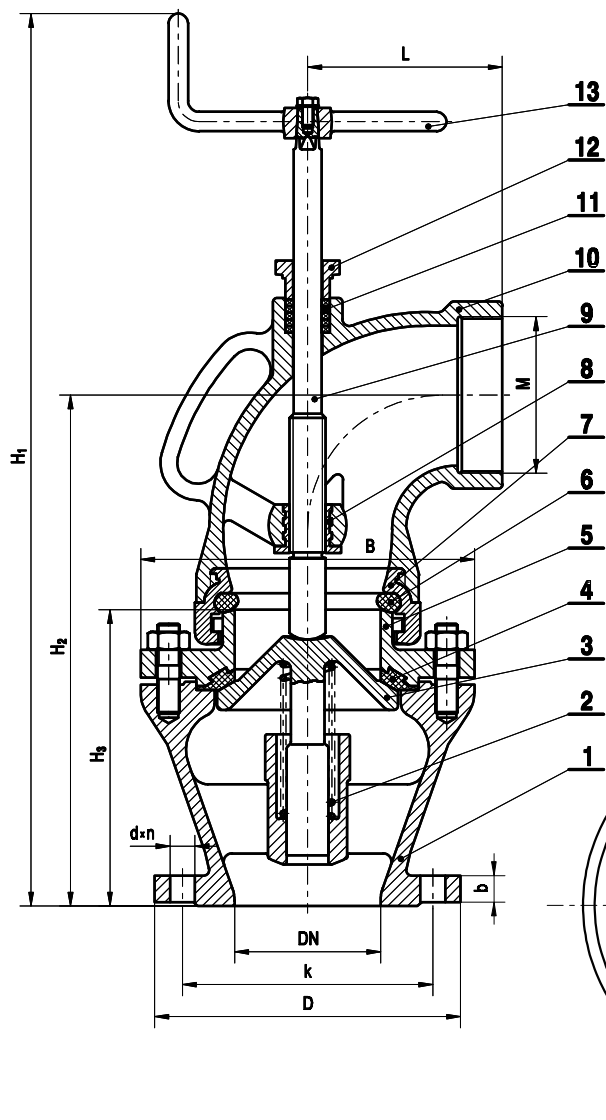
Bei Bestellungen bitte angeben:
- Artikelnummer: V4-05
- Nennweite, z.B. DN 100
- besondere Wünsche wie: Kniestück mit dem "Bayerschen" Kopf (ø110) und Manometergewinde 3/8"

Ordering

When ordering please state:
- Model number: V4-05
- Nominal size, e.g. DN 100
- Special requirements, e.g. bend with "Bayer's head" (ø110) and manometer thread 3/8"

V4 – 05

5



Hidrant se postavlja na cjevovod radi oduzimanja vode u svrhu navodnjavanja. Hidrant se sastoji od kućišta, pladnja, spojke, gumene brtve i opruge.

Unutarnje stjenke hidranta su izvedene s potpuno glatkim površinama i bez mrtvih uglova. Ovakva izvedba onemogućava stvaranje vrtloga i vodenih udara.

Spoj koljena s hidrantom je veoma jednostavan. Spajanje se vrši pomoću spojke zaokretanjem koljena u lijevo. Spojka je lijevana izvedbe.

Die Hydranten werden an Wasserrohrleitungen zur Wasserentnahme für Beregnungen montiert. Der Hydrant besteht aus Gehäuse, Teller, Gummidichtung und Feder.

Völlig glatte Flächen – und eckfreie innere Wände Ausführung verhindert Wirbelungen und Wasserstöße.

Die Koppelung des Kniestückes mit dem Hydranten ist sehr einfach. Sie erfolgt mittels Kupplung durch das Linksdrehen des Kniestückes. Die Kupplung ist aus Gusseisen.

The hydrant is installed on the water piping for purpose of spray irrigation. The hydrant consists of body, shut-off cone, coupling, rubber seal and spring.

Inner walls of the hydrant have smooth finish without protrusions. Such design prevents creation of eddies and water hammer.

Bend-hydrant connection is very simple. The connection is effected by means of a coupling, turning the bend to the left. The coupling is made of cast iron.

n = Broj rupa
Anzahl der locher
Number of holes

Prirubnica za ugradnju prema EN 1092-2 (DIN 2501)
Einbaufansch nach EN 1092-2 (DIN 2501)
Installation flange according to EN 1092-2 (DIN 2501)

DN	D	k	b	d	n	H ₁	H ₂	H ₃	B	M	L	m kg
100	220	180	22	19	8	600	400	214	240	R 4"	140	30
125	250	210	24	19	8	650	400	214	276	R 5"	140	38

NAZIVNI PROMJER NENNWEITE NOMINAL SIZE	NAZIVNI TLAK NENNDRUCK PRESSURE RATING	VODNI ISPITNI TLAK WASSERPRÜFDRUCK TEST PRESSURE bar		DOZVOLJENI RADNI TLAK PRI DOZVOLJENOJ RADNOJ TEMPERATURI DO 40°C ZULÄSSIGER BETRIEBSDRUCK BEI ZULÄSSIGER BETRIEBSTEMPERATUR BIS 40° ADIMSSIBLE POSITIVE WORKING PRESSURE AT ALLOWABLE OPERATING TEMPERATURE TO 40° bar
		KUČIŠTE GEHAUSE BODY	ZATVORENO IM ABSCHLUß CLOSED	
DN	PN bar			
100-150	10	16	10	10

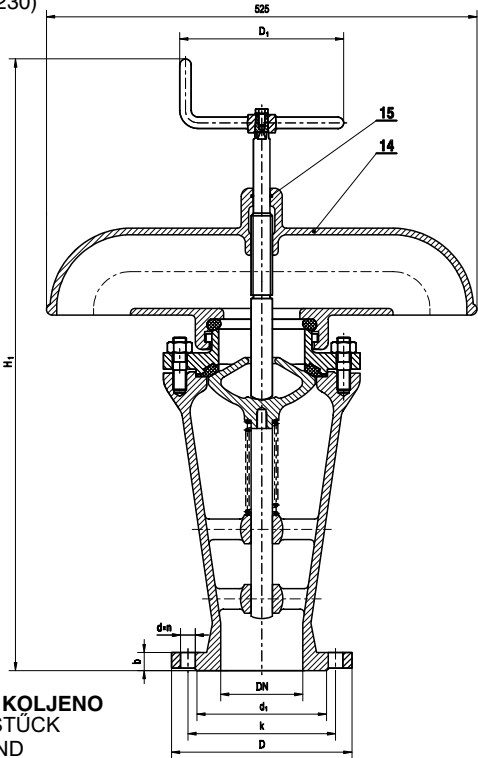
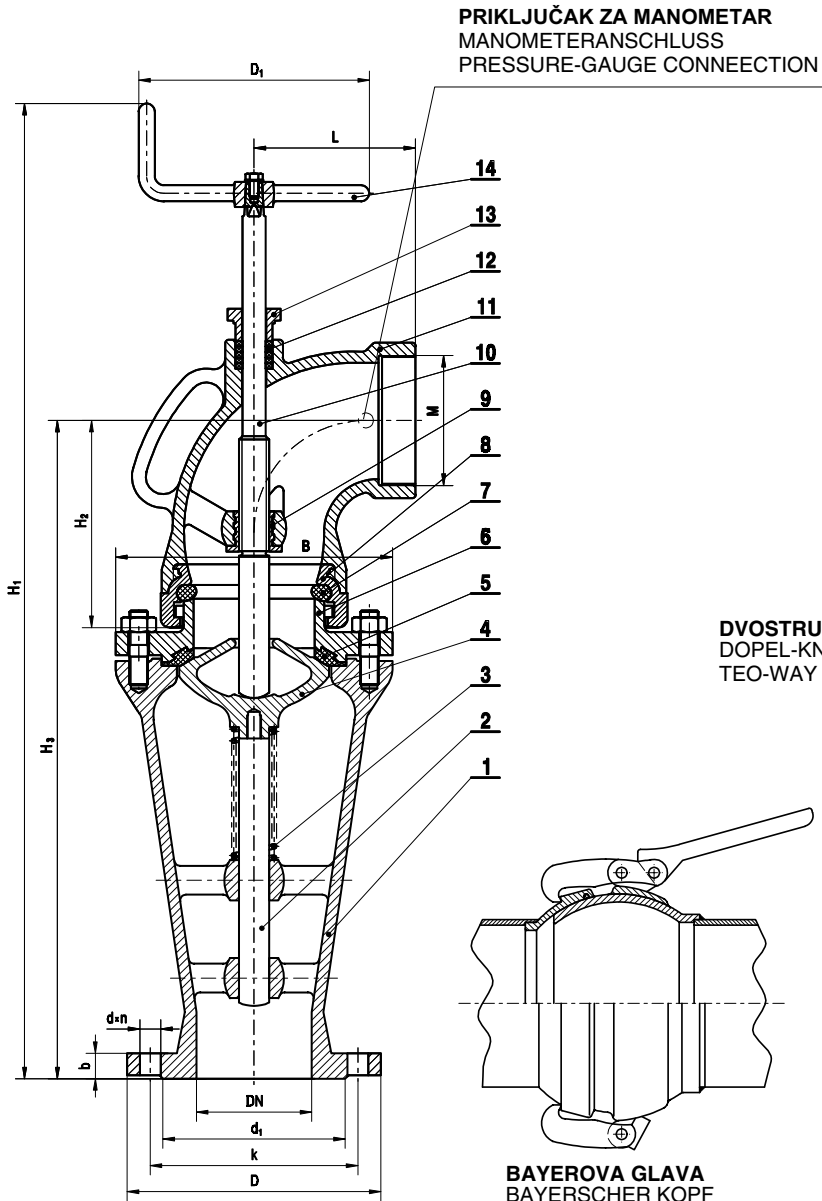
Broj artikla
Artikelnummer
Model N°

V4 – 06

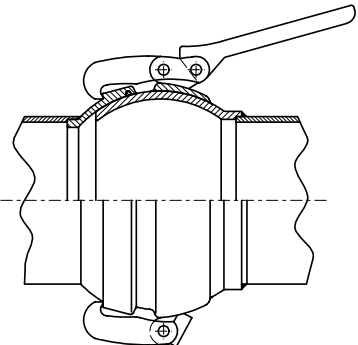
5

NAMJENA: VODA, PITKA VODA
VERWENDUNG: WASSER, TRINKWASSER
APPLICATION: WATER, DRINKING-WATER

ISPITIVANJE IZVRŠENO PREMA EN 12266 (DIN 3230)
FERTIGUNGSKONTROLLE NACH EN 12266 (DIN 3230)
TEST ACCORDING TO EN 12266 (DIN 3230)



DVOSTRUKO KOLJENO
DOPEL-KNIESTÜCK
TEO-WAY BEND



BAYEROVA GLAVA
BAYERSCHER KOPF
BAYER'S HEAD

minimalni tlak 0,5 bara
Minimal druck 0,5 bar
Minimal pressure 0,5 bar

POZ TEIL PART	MATERIJAL PO EN-u WERKSTOFF NACH EN MATERIAL ACC TO EN	MATERIJAL PO DIN-u WERKSTOFF NACH DIN MATERIAL TO DIN
1	EN-GJS-500-7	GGG 50
2	X20Cr13	X20Cr13
3	EN-GJS-500-7	GGG 50
4	EPDM	EPDM
5	EN-GJS-500-7	GGG 50
6	EPDM	EPDM
7	EN-GJS-500-7	GGG 50
8	CC484K	CuSn12Ni
9	X20Cr13	X20Cr13
10	EN AC-43000	AlSi10Mg
11	EN-GJS-500-7	GGG 50
12	EPDM	EPDM
13	EN-GJS-500-7	GGG 50
14	EN-GJS-500-7	GGG 50
15	EPDM	EPDM

Ostali materijali na upit.
Andere Werkstoffe auf Anfrage.
Other materials on request.

Narudžba

Narudžba mora sadržavati sljedeće podatke:
- Broj artikla: V4-06
- Nazivni promjer - npr. DN 100
- Posebni zahtjevi – npr. koljeno s "Bayerovom glavom" (ø110) i navojem za manometar 3/8"

Bestellung

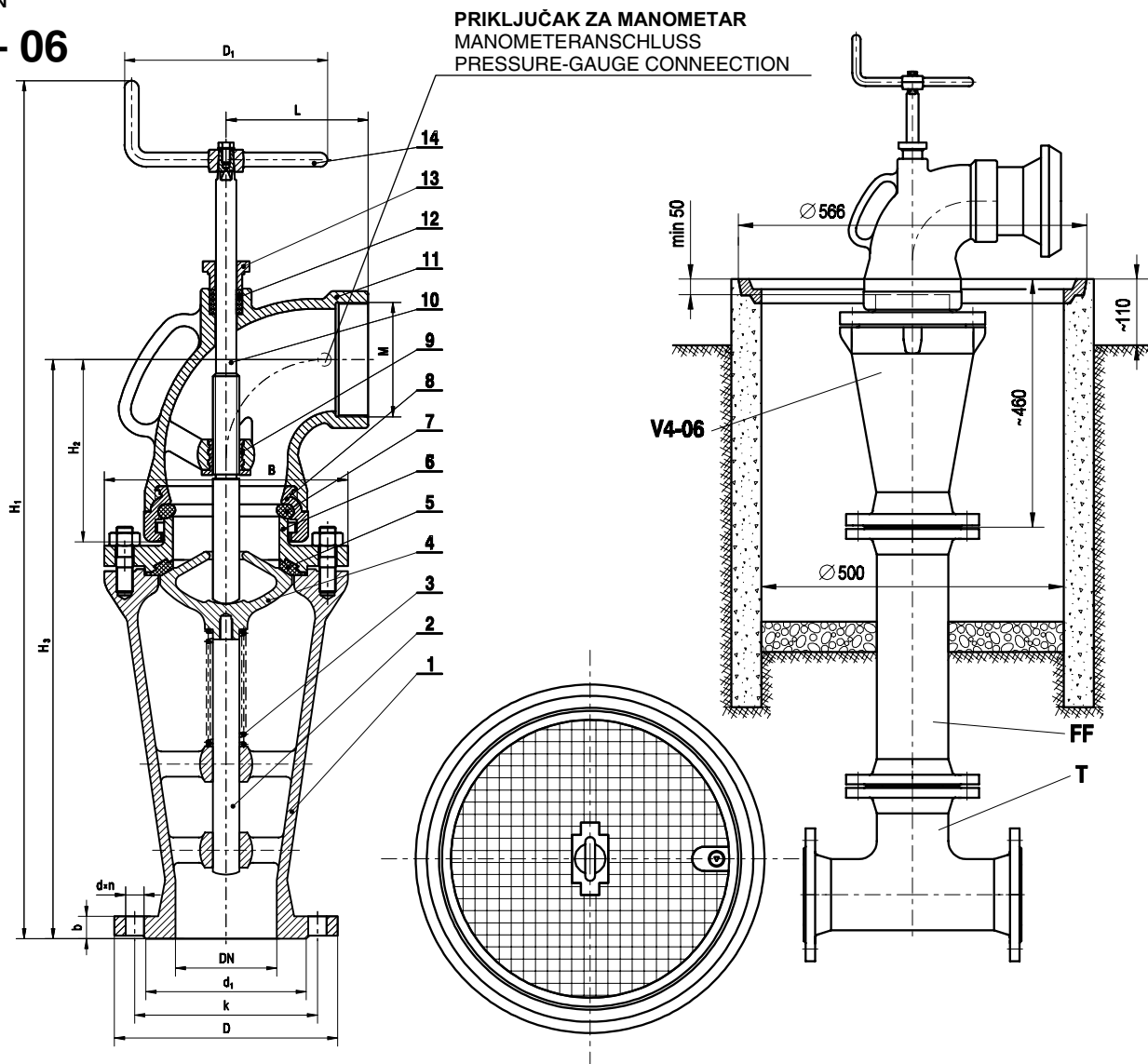
Bei Bestellungen bitte angeben:
- Artikelnummer: V4-06
- Nennweite, z.B. DN 100
- besondere Wünsche wie: Kniestück mit dem "Bayerschen" Kopf (ø110) und Manometergewinde 3/8"

Ordering

When ordering please state:
- Model number: V4-06
- Nominal size, e.g. 1.25
- Special requirements, e.g. bend with "Bayer's head" (ø110) and manometer thread 3/8"

V4 – 06

5



Hidrant se postavlja na cjevovod radi oduzimanja vode u svrhu navodnjavanja. Hidrant se sastoji od kućišta, pladnja, spojke, gumene brtve i opruge.

Unutarnje stijenke hidranta su izvedene s potpuno glatkim površinama i bez mrtvih uglova. Ovakva izvedba onemogućava stvaranje vrtloga i vodenih udara.

Spoj koljena s hidrantom je veoma jednostavan. Spajanje se vrši pomoću spojke zaokretanjem koljena u lijevo. Spojka je lijevane izvedbe.

Umjesto koljena, na hidrant DN 80 može se montirati dvostrano koljeno.

Die Hydranten werden an Wasserrohrleitungen zur Wasserentnahme für Beregnungen montiert. Der Hydrant besteht aus Gehäuse, Teller, Gummidichtung und Feder.

Völlig glatte Flächen – und eckfreie innere Wändeausführung verhindert Wirbelungen und Wasserstöße.

Die Koppelung des Kniestückes mit dem Hydranten ist sehr einfach. Sie erfolgt mittels Kupplung durch das Linksdrehen des Kniestückes. Die Kupplung ist aus Gusseisen.

Anstatt des Kniestückes kann bei den Hydranten mit DN 80 Doppel-Kniestück montiert werden.

The hydrant is installed on the water piping for purpose of spray irrigation. The hydrant consists of body, shut-off cone, coupling, rubber seal and spring.

Inner walls of the hydrant have smooth finish without protrusions. Such design prevents creation of eddies and water hammer.

Bend-hydrant connection is very simple. The connection is effected by means of a coupling, turning the bend to the left. The coupling is made of cast iron.

Instead of bend, the hydrant DN 80 can be provided with a two-way bend.

Prirubnica za ugradnju prema EN 1092-2 (DIN 2501)

Einbaufansch nach EN 1092-2 (DIN 2501)

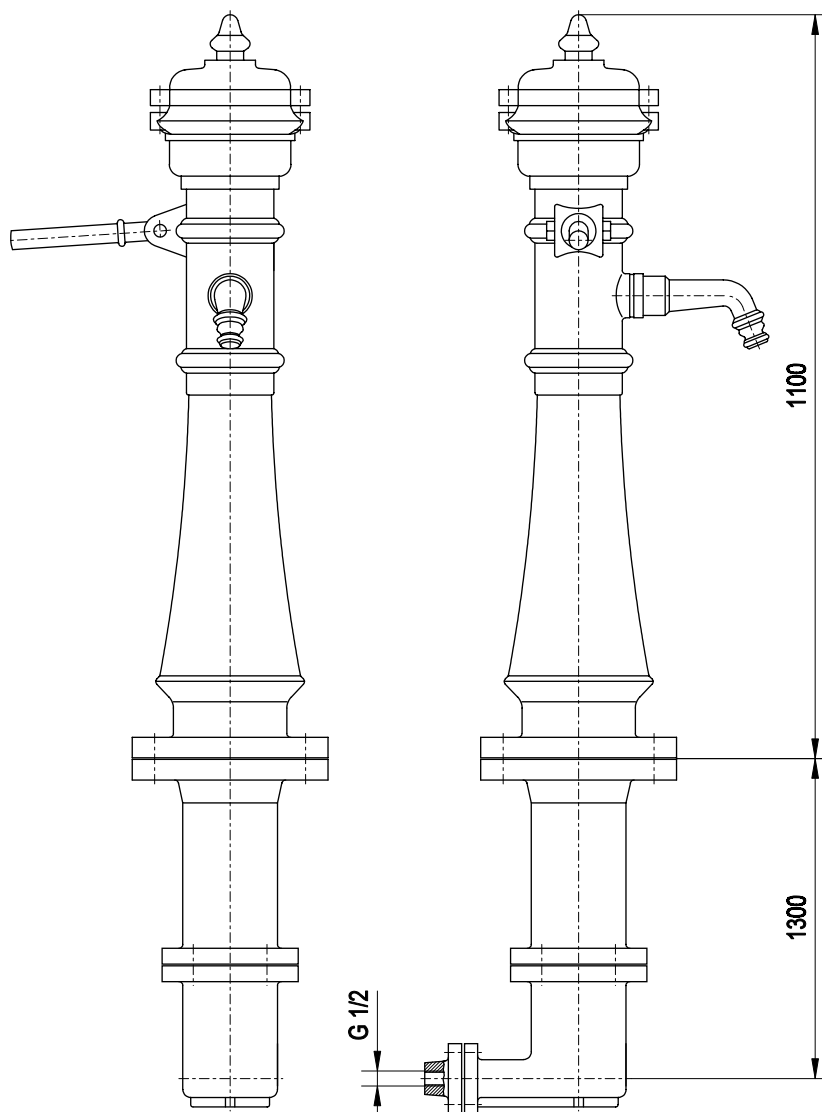
Installation flange according to EN 1092-2 (DIN 2501)

DN	D	k	d ₁	b	d	n	H ₁	H ₂	H ₃	B	M	~L	D ₁	m kg
80	200	160	138	22	19	4(8)	830	155	570	220	R 3 ½"	140	200	35
100	220	180	158	22	19	8	830	155	570	240	R 4"	140	200	37
125	250	210	188	24	19	8	865	155	570	250	R 5"	140	250	45
150	285	240	209	24	23	8	1005	255	695	300	R 5 ½"	195	250	65

NAZIVNI PROMJER NENNWEITE NOMINAL SIZE	NAZIVNI TLAK NENNDRUCK PRESSURE RATING PN bar	VODNI ISPITNI TLAK WASSERPRÜFDRUCK TEST PRESSURE bar		DOZVOLJENA RADNA TEMPERATURA ZULÄSSIGER BETRIEBSTEMPERATUR ADIMSSIBLE POSITIVE WORKING PRESSURE AT ALLOWABLE OPERATING TEMPERATURE TO 40° bar
		KUČIŠTE GEHAUSE BODY	EJEKTOR EJEKTOR EJECTOR	
G 1/2	≤6	10	5	40°C
G 1/2	≤10	16	10	40°C

NAMJENA: VODA, PITKA VODA
 VERWENDUNG: WASSER, TRINKWASSER
 APPLICATION: WATER, DRINKING-WATER

ISPITIVANJE IZVRŠENO PREMA EN 12266 (DIN 3230)
 FERTIGUNGSKONTROLLE NACH EN 12266 (DIN 3230)
 TEST ACCORDING TO EN 12266 (DIN 3230)



Ventilski zdenac tip "VICTORIA" služi za uzimanje pitke vode iz vodovodne mreže. Ugrađuje se na ulicama, kolodvorima, sportskim terenima, tvornicama, školama, naseljima itd. Osiguran je protiv smrzavanja i zagađivanja, jednostavan za rukovanje. Priključak na vodovodnu mrežu izveden je sa G1/2.

Der Ventilbrunnen, Typ "VICTORIA", ist für Trinkwasserentnahme aus dem Wasser-eitungsnetz vorgesehen. Der Brunnen wird auf Straßen, Bahnhöfen, Sportplätzen sowie in Fabriken, Schulen, Ortschaften, usw. aufgestellt. Der Brunnen ist vor Verschmutzung und Frost gesichert und die Betätigung ist sehr einfach. Anschluss an das Wasserleitungsnetz ist mit dem Gewinde G1/2 vorgesehen.

The valve fountain type "VICTORIA" is applied for taking water from the water supply system. The fountain is installed at places like streets, railway stations, sports grounds, factories, schools, villages, etc. The fountain is protected from pollution and freezing, and is easy to handle. Connection with the water supply system is effected by G1/2 thread.

Narudžba

Narudžba mora sadržavati sljedeće podatke:
 - Broj artikla: V4-07
 - Radni tlak – npr. 6 bara

Bestellung

Bei Bestellungen bitte angeben:
 - Artikelnummer: V4-06
 - Betriebsdruck, z.B. 6 bar

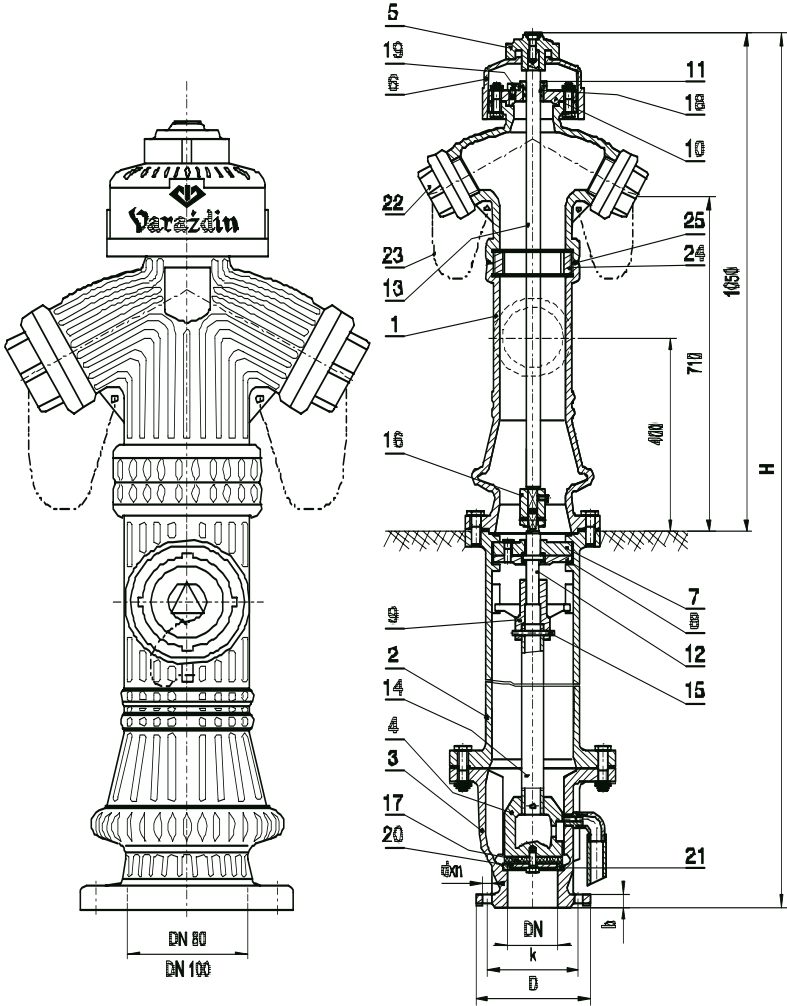
Ordering

When ordering please state:
 - Model number: V4-06
 - Working pressure, e.g. 6 bar

NAZIVNI PROMJER NENNWEITE NOMINAL SIZE DN	NAZIVNI TLAK NENNDRUCK PRESSURE RATING PN bar	VODNI ISPITNI TLAK WASSERPRÜFDRUCK TEST PRESSURE bar		DOZVOLJENI RADNI TLAK PRI DOZVOLJENOJ RADNOJ TEMPERATURI DO 40 °C ZULÄSSIGER BETRIEBSDRUCK BEI ZULÄSSIGER BETRIEBSTEMPERATUR BIS 40° ADMISSIBLE POSITIVE WORKING PRESSURE AT ALLOWABLE OPERATING TEMPERATURE TO 40° bar
		KUČIŠTE GEHÄUSE BODY	ZATVORENO IM ABSCHLUß CLOSED	
80-100	10	16	10	10
80-100	16	25	16	16

NAMJENA: VODA, PITKA VODA
VERWENDUNG: WASSER, TRINKWASSER
APPLICATION: WATER, DRINKING-WATER

ISPITIVANJE IZVRSENO PREMA EN 12266 (DIN 3230)
FERTIGUNGSKONTROLLE NACH EN 12266 (DIN 3230)
TEST ACCORDING TO EN 12266 (DIN 3230)



POZ. TEIL PART	MATERIAL PO EN II WERKSTOFF NACH EN MATERIAL ACC TO EN	MATERIAL PO DIN J WERKSTOFF NACH DIN MATERIAL TO DIN
1	EN-GJL-250	GG 25
2	EN-GJS-500-7	GGG 50
3	EN-GJS-500-7	GGG 50
4	FN-GJS-500-7	GGG 50
5	EN-GJS-500-7	GGG 50
6	EN-GJS-500-7	GGG 50
7	EN-GJS-500-7	GGG 50
8	EN-GJS-500-7	GGG 50
9	EN-GJS-500-7	GGG 50
10	EN-GJS-500-7	GGG 50
11	CW508L	CuZn37
12	X20Cr13	X20Cr13
13	X20Cr13	X20Cr13
14	X20Cr13	X20Cr13
15	X20Cr13	X20Cr13
16	FN-GJS-500-7	GGG 50
17	EPDM	EPDM
18	EPDM	EPDM
19	POLYACETAL	POLYACETAL
20	EN-GJS-500-7	GGG 50
21	CC488K	CuSn12
22	Al Si Mg	Al Si Mg
23	Stahl gal.Zn	Stahl gal.Zn
24	EN-GJS-500-7	GGG 50
25	EPDM	EPDM

Ostali materijali na upit.
Andere Werkstoffe auf Anfrage.
Other materials on request.

Narudžba

Narudžba mora sadržavati sljedeće podatke:
- Broj artikla. V4-11
- Nazivni promjer, npr. DN 80
- Dodatni dijelovi – npr. N-komad, FF-komad
- Dubina ugradnje, npr. 1,25 m

Bestellung

Bei Bestellungen bitte angeben:
- Artikelnummer. V4-11
- Nennweite z.B. DN 80
- Zusatzteile wie: N-Stück, FF-Stück usw.
- Einbautiefe, z.B. 1,25 m

Ordering

When ordering please state:
- Model number. V4-11
- Nominal size e.g. DN 80
- Accessories, e.g. N-fitting, FF-fitting
- Mounting depth, e.g. 1,25 m

V4-11

Nadzemni hidrant se postavlja na cjevovod radi oduzimanja vode za gašenje požara, a služi i za punjenje cjevovoda. Nalazimo ga kraj objekata kao što su bolnice, škole, kazališta, te procesne i ostale industrije.

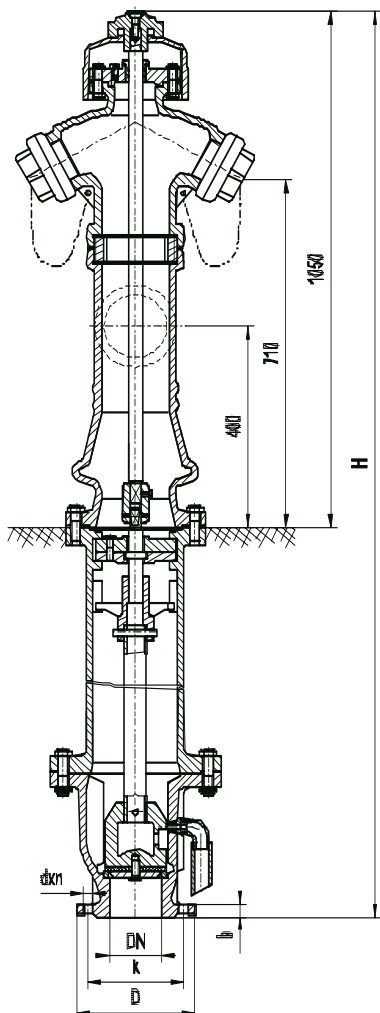
Svojlím eksklusívním izgledóm uklépa se u okoliš i číní ukras na javním površinám, a naročító u starlím gradsklím jezgrám.

Hidrant je izveden tako da ukoliko dođe do udarca, lom dolazi na određenom mjestu gornjeg dijela hidranta, dok ventil ostaje u zatvorenom položaju. Time je omogućena laka izmjena samo određenog dijela hidranta.

Hidrant se može isporučiti bez ispusta. Tada se zaostala voda prazni ručnom sisaljkom. Takva izvedba odgovara krajevima s visokom razinom podzemnih voda.

Za priključak vatrogasnih cijevi, na hidrantima DN 80 ugrađene su dvije gornje C-spojke (Φ 50) prema DIN-u 14317 i jedna donja B-spojka (Φ 65) prema DIN-u 14318.

Za priključak vatrogasnih cijevi, na hidrantima DN 100 ugrađene su dvije gornje B-spojke (Φ 65) prema DIN-u 14318 i jedna donja A-spojka (Φ 100) prema DIN-u 14319.



Der Überflurhydrant wird auf Wasser-Rohrleitung zur Wasserentnahme für das Feuerlöschchen und die Rohrleitungs-Füllung montiert. Dieser Hydrant wird bei den Bauten wie Krankenhäuser, Schulen, Theater, Industriehallen, usw. eingebaut.

Durch sein exklusives Aussehen fügt sich dieser Hydrant in die Umgebung ein und stellt auf öffentlichen Flächen einen Schmuck dar, insbesondere in den alten Stadtkernen.

Der Hydrant wird so ausgeführt, dass beim Schlag nur die Säule an einer bestimmten oberen Stelle gebrochen wird und das Hydrantenventil bleibt in Zu-Position. Dadurch ist das Auswechseln nur eines gewissen Hydrantenteils ermöglicht.

Der Überlurnhydrant kann ohne Entleerungsventil geliefert werden. Das Restwasser wird in diesem Fall mit einer Handpumpe abgesaugt. Solche Ausführung ist für die Stellen mit hohem Grundwasserneiveau vorgesehen.

Für den Anschluss von Feuerlösch-Schläuchen sind an den Hydranten DN 80 zwei obere C-Kupplungen (Φ 50) nach DIN 14317 und eine untere B-Kupplung (Φ 65) nach DIN 14318 eingebaut.

Für den Anschluss von Feuerlösch-Schläuchen sind an den Hydranten DIN 100 zwei obere B-Kupplungen (Φ 65) nach DIN 14318 und eine untere A-Kupplung (Φ 100) nach DIN 14319 eingebaut.

The surface hydrant is installed on a water pipe for the purpose of taking water for fire extinguishing or filling the water pipe system. This hydrant is installed nearby structures such as hospitals, schools, theatres, industrial buildings, etc.

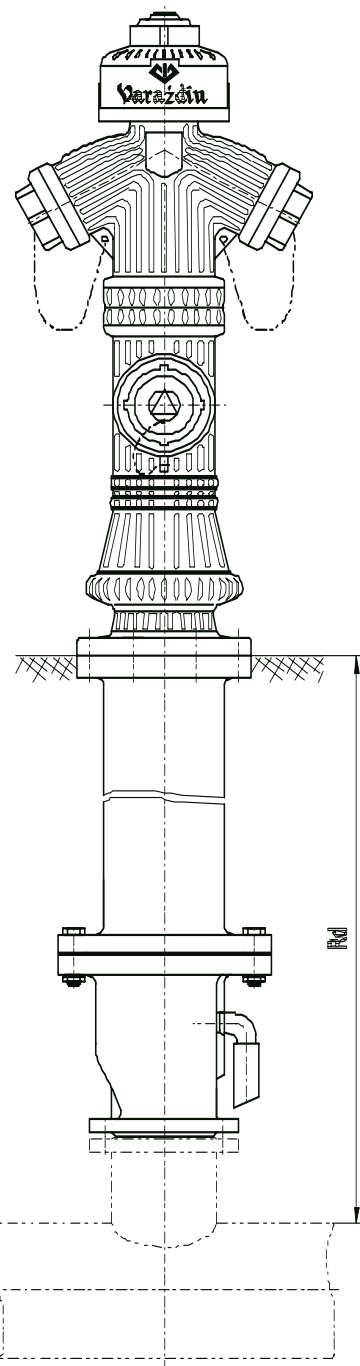
On account of its exclusive appearance this hydrant fits well with its surroundings being a decoration on public spaces especially in hearts of the old towns.

The hydrant is designed so that in case of an impact only the column breaks at a specified place in the upper portion, while the hydrant valve remains in closed position. Only the specific hydrant part must be replaced in this case.

The surface hydrant can be delivered without drainage valve. The water rest is exhausted with a hand pump. This design suits areas with high level of underground water.

For the connection of a fire brigade hose, hydrants DN 80 are provided with two upper C-couplings (Φ 50) according to DIN 14317 and one bottom B-coupling (Φ 65) according to DIN 14318.

For the connection of a fire brigade hose, hydrants DN 100 are provided with two upper B-couplings (Φ 65) according to DIN 14318 and one bottom A-coupling (Φ 100) according to DIN 14319.

**Prirubnice za ugradnju prema EN 1092-2 (DIN 2501)**

Einbaufansch nach EN 1092-2 (DIN 2501)

Installation flange according to EN 1092-2 (DIN 2501)

DN	DUBINA UGRADNJE EINBAUTIEFE MOUNTING DEPTH Rd m	H	D	k	b	n	d	m kg
80	1,50	2450	200	160	22	8 (4)	19	100
	1,25	2200						90
	1,00	1950						80
100	1,50	2440	220	180	22	8	19	170
	1,25	2190						160
	1,00	1940						150

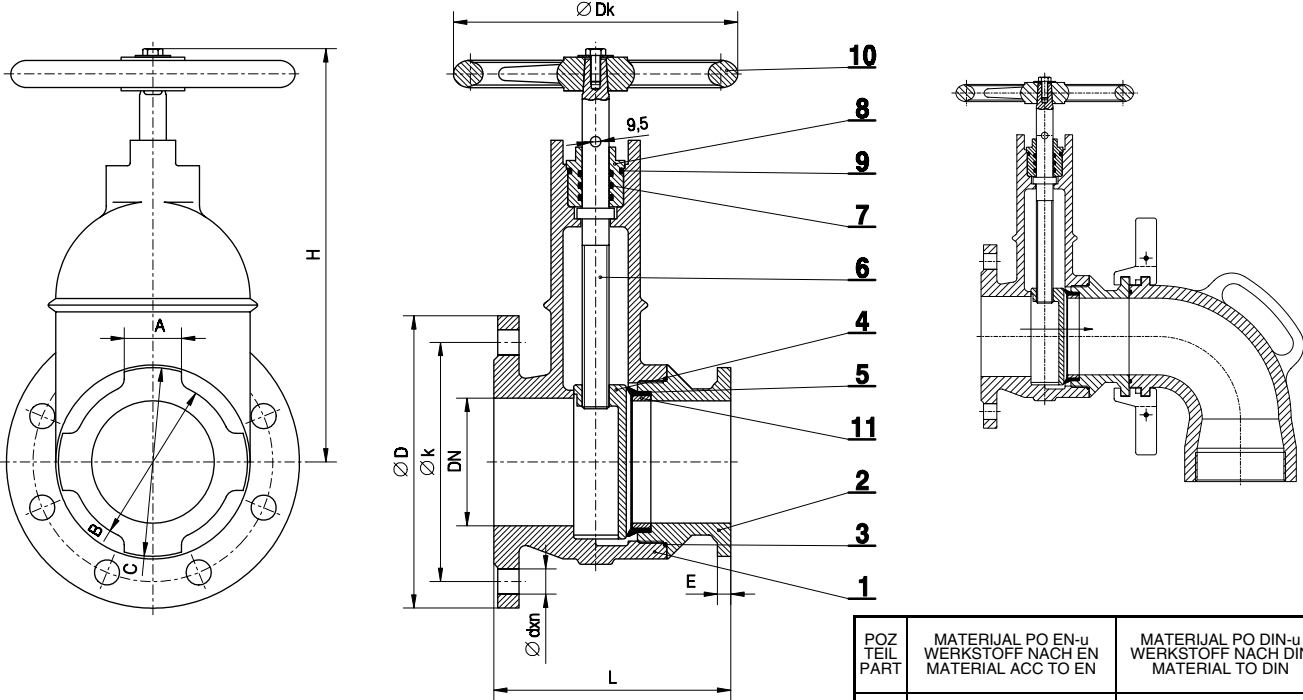
NAZIVNI PROMJER NENNWEITE NOMINAL SIZE	NAZIVNI TLAK NENNDRUCK PRESSURE RATING	PRIRUBNICE FLANSCH FLANGES	VODNI ISPITNI TLAK WASSERPRÜFDRUCK TEST PRESSURE	
			bar	
DN	PN bar	bar	KUČIŠTE GEHAUSE BODY	ZATVORENO IM ABSCHLUß CLOSED
80	10/16	10/16	16/25	10/16
100	10/16	10/16	16/25	10/16
125	10/16	10/16	16/25	10/16
200	10/16	10/16	16/25	10/16

NAMJENA: VODA, PITKA VODA
VERWENDUNG: WASSER, TRINKWASSER
APPLICATION: WATER, DRINKING-WATER

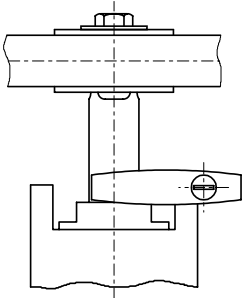
ISPITIVANJE IZVRŠENO PREMA EN 12266 (DIN 3230)
FERTIGUNGSKONTROLLE NACH EN 12266 (DIN 3230)
TEST ACCORDING TO EN 12266 (DIN 3230)

minimalni tlak 0,1 bar
minimal Druck 0,1 bar
minimal pressure 0,1 bar

Zatvarač sa koljenom i Bayerovom glavom
Absperrschieber mit Kniestück mit dem „Bayerscher“ Kopf
Valve with bend with „Bayer's“ head



Zaključavanje
Verschluß
Lock



POZ TEIL PART	MATERIJAL PO EN-u WERKSTOFF NACH EN MATERIAL ACC TO EN	MATERIJAL PO DIN-u WERKSTOFF NACH DIN MATERIAL TO DIN
1	EN-GJS-500-7	GGG 50
2	EN-GJS-500-7	GGG 50
3	EPDM	EPDM
4	EN-GJS-500-7, Cr plated	GGG 50, Cr plated
	CW508L	CuZn33Pb
5	EPDM	EPDM
6	X20Cr13	X20Cr13
7	EPDM	EPDM
8	CC480K	CuSn10
9	EPDM	EPDM
10	EN-GJL-250	GG 25
11	CC480K	CuSn10

Ostali materijali na upit.
Andere Werkstoffe auf Anfrage.
Other materials on request.

Narudžba:

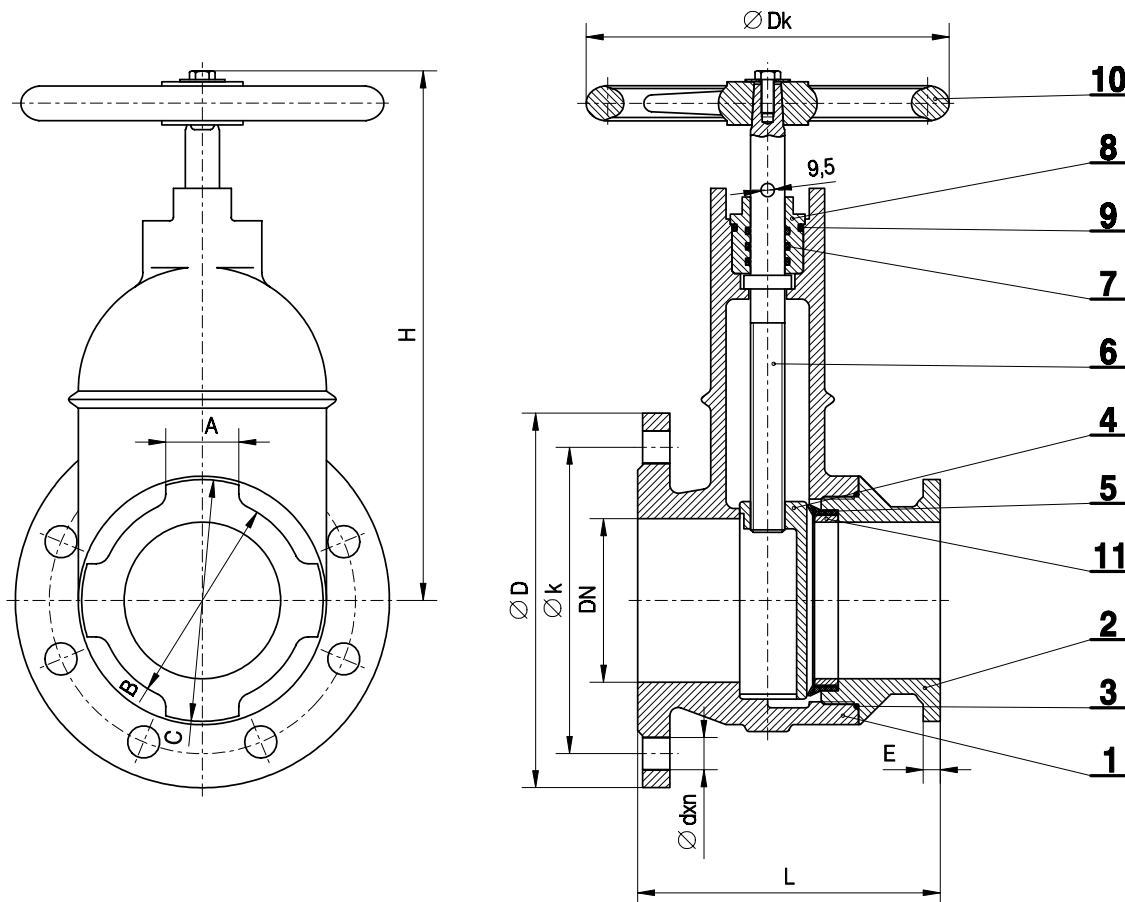
Narudžba mora sadržavati sljedeće podatke:
- Broj artikla: V4-14
- Nazivni promjer – npr. DN 100
- Posebni zahtjevi – npr. Koljeno s Bayerovom glavom

Bestellung:

Bei Bestellungen bitte angeben:
- Artikelnummer: V4-14
- Nennweite, z.B. DN 100
- Besondere Wünsche wie: Kniestück mit dem Bayerische Kopf

Ordering:

When ordering please state:
- Model number: V4-14
- Nominal size, e.g. DN 100
- Special requirements, e.g. bend with Bayer's head



Irigacioni zatvarač namijenjen je za razvod vode na sustavima za navodnjavanje. Izveden je tako da se jedna strana direktno priključuje na cjevovod, a druga pomoću kandžaste spojke, koja služi kao brza spojka, na razvod za navodnjavanje.

Der Bewässerung- Absperrschieber wird zur Wasserverteilung bei Bewässerungsanlagen angewendet. Die eine Seite des Absperrschiebers wird an die Wasserrohrleitung angeschlossen und die andere mittels Kardangelenkupplung für schnelle Koppelung an das Wasserverteilungssystem für Bewässerung.

The irrigation gate valve is applied for distribution of water in irrigation plants. The one side of the gate valve is connected with the water pipe and the other by means of a quick cardan-joint-coupling with the water distribution system for irrigation.

Prirubnica za ugradnju prema EN 1092-2 (DIN 2501)

Einbaufansch nach EN 1092-2 (DIN 2501)

Installation flange according to EN 1092-2 (DIN 2501)

DN	D	k	d	n	L	H	Dk	A	B	C	E	m [kg]
80	200	160	19	8	184	295	180	40	115	125	10	18
100	220	180	19	8	179	308	180	44	126	142	10	19,4
125	250	210	19	8	243	335	250	51	151	170	12	38
150*	285	240	22	8								

* DN 150 u usvajanju

* DN 150 in Adoption

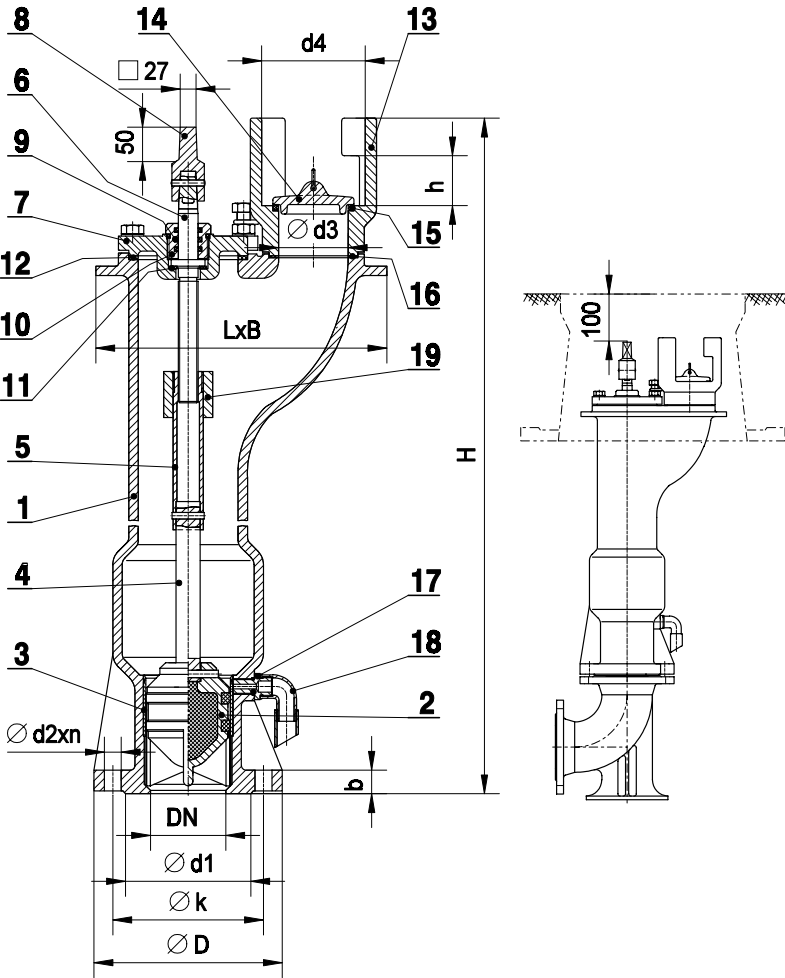
* DN 150 in acceptance

V4 – 15

NAZIVNI PROMJER NENNWEITE NOMINAL SIZE DN	NAZIVNI TLAK NENNDRUCK PRESSURE RATING PN bar	VODNI ISPITNI TLAK WASSERPRÜFDRUCK TEST PRESSURE bar		DOZVOLJENI RADNI TLAK PRI DOZVOLJENOJ RADNOJ TEMPERATURI DO 40°C ZULÄSSIGER BETRIEBSDRUCK BEI ZULÄSSIGER BETRIEBSTEMPERATUR BIS 40° ADIMSSIBLE POSITIVE WORKING PRESSURE AT ALLOWABLE OPERATING TEMPERATURE TO 40° bar
		KUČIŠTE GEHAUSE BODY	ZATVORENO IM ABSCHLUß CLOSED	
80-100	16	25	16	16

NAMJENA: VODA, PITKA VODA
VERWENDUNG: WASSER, TRINKWASSER
APPLICATION: WATER, DRINKING-WATER

ISPITIVANJE IZVRŠENO PREMA EN 12266 (DIN 3230)
FERTIGUNGSKONTROLLE NACH EN 12266 (DIN 3230)
TEST ACCORDING TO EN 12266 (DIN 3230)



POZ TEIL PART	MATERIJAL PO EN-u WERKSTOFF NACH EN MATERIAL ACC TO EN	MATERIJAL PO DIN-u WERKSTOFF NACH DIN MATERIAL TO DIN
1	EN-GJS-500-7	GGG 50
2	EN-GJS-500-7	GGG 50
3	CC750S	CuZn33Pb
4	X20Cr13	X20Cr13
5	X20Cr13	X20Cr13
6	X20Cr13	X20Cr13
7	EN-GJS-500-7	GGG 50
8	EN-GJS-500-7	GGG 50
9	EPDM	EPDM
10	CC480K	CuSn10
11	CC480K	CuSn10
12	EPDM	EPDM
13	EN-GJS-500-7	GGG 50
14	EN-GJS-500-7	GGG 50
15	CC480K	CuSn10
16	EPDM	EPDM
17	CC480K	CuSn10
18	EN-GJMW-400-5	GTW-40-5
19	EN-GJS-500-7	GGG 50

Ostali materijali na upit.
Andere Werkstoffe auf Anfrage.
Other materials on request.

Prirubnica za ugradnju prema EN 1092-2 (DIN 2501)
Einbaufansch nach EN 1092-2 (DIN 2501)
Installation flange according to EN 1092-2 (DIN 2501)

DN	Rd m	D	k	d ₁	d ₂	n	b	d ₃	d ₄	h	H	L	B	m kg
80	0,75	200	160	138	19	8 (4)	22	75	110	50	500	320	220	40
	1,00										750			45
	1,25										1000			51
	1,50										1250			56

Narudžba

Narudžba mora sadržavati sljedeće podatke:
- Broj artikla: V4-15
- Nazivni promjer, npr. DN 80
- Dodatni dijelovi – npr. N-komad, FF-komad
- Dubina ugradnje, npr. 1,25 m

Bestellung

Bei Bestellungen bitte angeben:
- Artikelnummer: V4-15
- Nennenweite z.B. DN 80
- Zusatzteile wie: N-Stück, FF-Stück usw.
- Einbautiefe, z.B. 1,25 m

Ordering

When ordering please state:
- Model number: V4-15
- Nominal size e.g. DN 80
- Accessories, e.g. N-fitting, FF-fitting
- Mounting depth, e.g. 1,25 m

NAZIVNI PROMJER NENNWEITE NOMINAL SIZE DN	NAZIVNI TLAK NENNDRUCK PRESSURE RATING PN bar	VODNI ISPITNI TLAK WASSERPRÜFDRUCK TEST PRESSURE bar		DOZVOLJENI RADNI TLAK PRI DOZVOLJENOJ RADNOJ TEMPERATURI DO 40°C ZULÄSSIGER BETRIEBSDRUCK BEI ZULÄSSIGER BETRIEBSTEMPERATUR BIS 40° ADIMSSIBLE POSITIVE WORKING PRESSURE AT ALLOWABLE OPERATING TEMPERATURE TO 40° bar
		KUČIŠTE GEHAUSE BODY	ZATVORENO IM ABSCHLUß CLOSED	
50	16	25	16	16

Broj artikla
Artikelnummer
Model N°

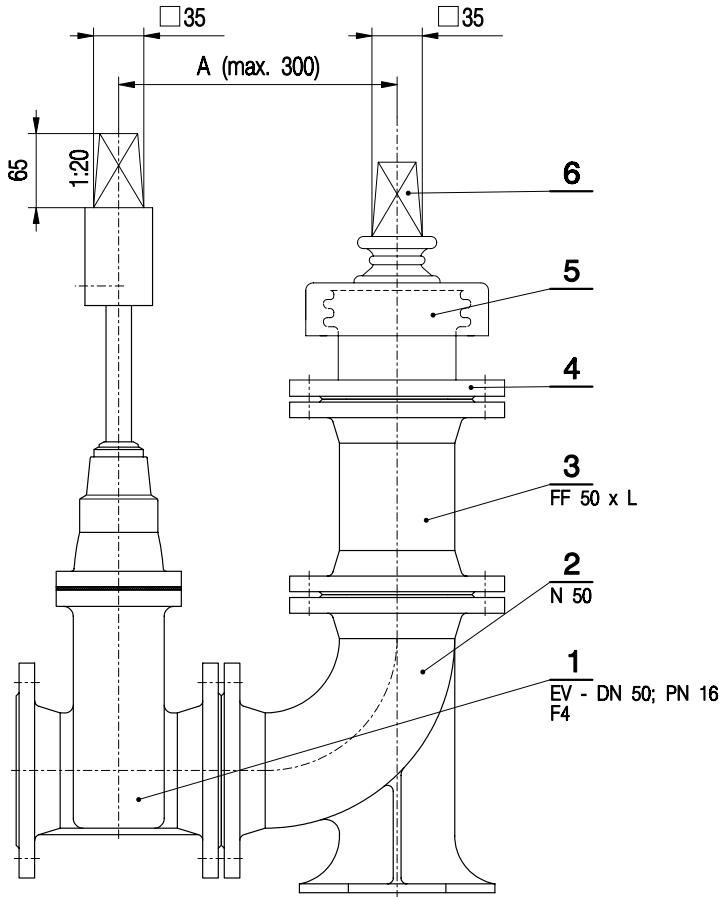
V4 – 16

5

NAMJENA: VODA, PITKA VODA
VERWENDUNG: WASSER, TRINKWASSER
APPLICATION: WATER, DRINKING-WATER

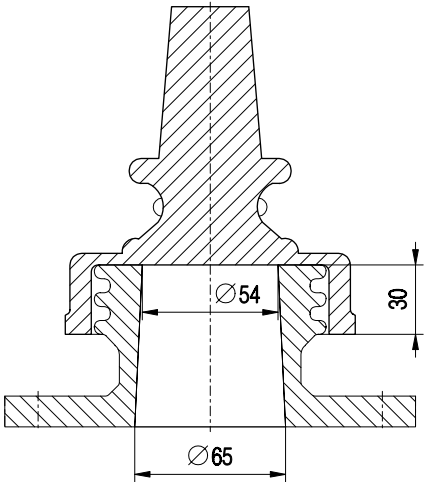
ISPITIVANJE IZVRŠENO PREMA EN 12266 (DIN 3230)
FERTIGUNGSKONTROLLE NACH EN 12266 (DIN 3230)
TEST ACCORDING TO EN 12266 (DIN 3230)

Ukupni protok:
Durchfluss: min. 2000 l/min
Overall flow:



POZ TEIL PART	MATERIJAL PO EN-u WERKSTOFF NACH EN MATERIAL ACC TO EN	MATERIJAL PO DIN-u WERKSTOFF NACH DIN MATERIAL TO DIN
1	EN-GJS-500-7	GGG 50
2	EN-GJS-500-7	GGG 50
3	EN-GJS-500-7	GGG 50
4	EN-GJS-500-7	GGG 50
5	EN-GJS-500-7	GGG 50
6	EN-GJS-500-7	GGG 50
7	EN-GJS-500-7	GGG 50

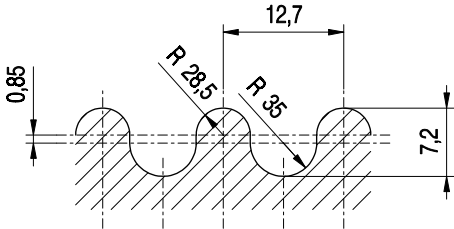
Ostali materijali na upit.
Andere Werkstoffe auf Anfrage.
Other materials on request.



Protupožarni hidrant po standardu BS 750 namijenjen je za podzemnu ugradnju. Hidrant sadrži kombinaciju EV zasuna, N-komada, FF-komada, ispusta sa navojem i poklopca navoja.

Der Feuerlöschhydrant nach dem Standard BS 750 wird unter der Erde eingebaut. Der Hydrant erhält die Kombination von EV-Absperrschieber, N-Stück, FF-Stück, Auslauf und Gewindekappe.

The fire-brigade hydrant according to the BS 750 is installed under ground. The hydrant comprises a combination of EV gate valve, N-fitting, FF-fitting, threaded outlet and outlet cap.



Narudžba

Narudžba mora sadržavati sljedeće podatke:
- Broj artikla: V4-16
- Dubina ugradnje, npr. 1,5 m
- Dodatni dijelovi – npr. ulična ovalna kapa

Bestellung

Bei Bestellungen bitte angeben:
- Artikelnummer: V4-16
- Einbautiefe, z.B. 1,5 m
- Zusatzteile wie: Straßen-Ovalkappe

Ordering

When ordering please state:
- Model number: V4-16
- Mounting depth, e.g. 1,5 m
- Accessories, e.g. oval street cover

NAZIVNI PROMJER NENNWEITE NOMINAL SIZE	NAZIVNI TLAK NENNDRUCK PRESSURE RATING	VODNI ISPITNI TLAK WASSERPRÜFDRUCK TEST PRESSURE <i>bar</i>		DOZVOLJENI RADNI TLAK PRI DOZVOLJENOJ RADNOJ TEMPERATURI DO 40°C ZULÄSSIGER BETRIEBSDRUCK BEI ZULÄSSIGER BETRIEBSTEMPERATUR BIS 40°C ADMISSIBLE POSITIVE WORKING PRESSURE AT ALLOWABLE OPERATING TEMPERATURE TO 40°C <i>bar</i>
		KUČIŠTE GEHAUSE BODY	ZATVORENO IM ABSCHLUß CLOSED	
DN	PN <i>bar</i>			
80	16	25	16	16

NAMJENA: VODA, PITKA VODA
VERWENDUNG: WASSER, TRINKWASSER
APPLICATION: WATER, DRINKING-WATER

ISPITIVANJE IZVRŠENO PREMA DIN 12266 (DIN 3230)
FERTIGUNGSKONTROLLE NACH DIN 12266 (DIN 3230)
TEST ACCORDING TO DIN 12266 (DIN 3230)

Ukupni protok:

Durchfluss: min. 2000 l/min.

Overall flow:

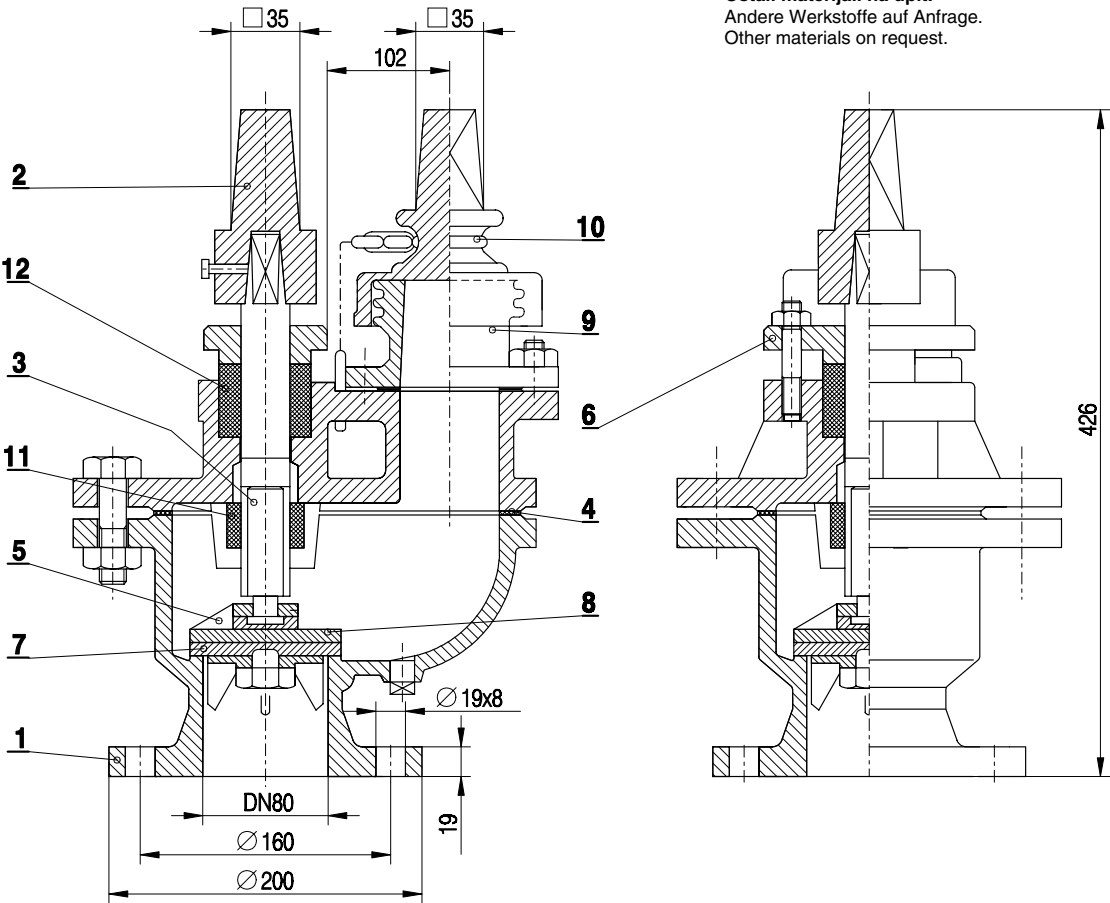
Protupožarni hidrant po standardu **BS 750** namijenjen je za podzemnu ugradnju. Hidrant sadrži kombinaciju **EV** zasuna, **N-komada**, **FF-komada**, **ispusta s navojem** i **poklopcem navoja**.

Der Feuerlöschhydrant nach dem Standard BS-750 wird unter der Erde eingebaut. Der Hydrant erhält die Kombination von EV-Absperrschieber, N-Stück, FF-Stück, Auslauf mit Gewinde und Gewindekappe.

The fire-brigade hydrant according to the BS-750 is installed under ground. The hydrant comprises a combination of EV gate valve, N-fitting, FF-fitting, threaded outlet and outlet cap.

POZ TEIL PART	MATERIJAL PO EN-u WERKSTOFF NACH EN MATERIAL ACC TO EN	MATERIJAL PO DIN-u WERKSTOFF NACH DIN MATERIAL ACC TO DIN
1	EN-GJS-500-7	GGG 50
2	EN-GJS-500-7	GGG 50
3	X20Cr13	X20Cr13
4	EPDM	EPDM
5	CC480K	CuSn10
6	EN-GJS-500-7	GGG 50
7	CC480K	CuSn10
8	EPDM	EPDM
9	CC480K	CuSn10
10	Stahl gal.Zn	Stahl gal.Zn
11	PTFE	PTFE

Ostali materijali na upit.
Andere Werkstoffe auf Anfrage.
Other materials on request.



Narudžba

Narudžba mora sadržavati sljedeće podatke:

- Broj artikla: V4-16A
- Dubina ugradnje – npr. 1,5 m
- Dodatni dijelovi – npr. ulična ovalna kapa

Bestellung

- Bei Bestellungen bitte angeben:
- Artikelnummer: V4-16A
 - Einbautiefe z. B. 1,5 m
 - Zusatzteile wie: Straßen-Ovalkappe

Ordering

- When ordering please state:
- Model number: V4-16A
 - Mounting depth e.g. 1.5 m
 - Accessories e. g. oval street cover

NAZIVNI P ROMJER NENNWEITE NOMINAL SIZE DN	NAZIVNI TLAK NENNDRUCK PRESSURE RATING PN bar	VODNI ISPITNI TLAK WASSERPRÜFDRUCK TEST PRESSURE bar		DOZVOLJENI RADNI TLAK PRI DOZVOLJENJOJ RADNOJ TEMPERATURI DO 40°C ZULÄSSIGER BETRIEBSDRUCK BEI ZULÄSSIGER BETRIEBSTEMPERATUR BIS 40° ADIMSSIBLE POSITIVE WORKING PRESSURE AT ALLOWABLE OPERATING TEMPERATURE TO 40° bar
		KUČIŠTE GEHAUSE BODY	ZATVORENO IM ABSCHLUß CLOSED	
80	10	16	10	10
80	16	25	16	16

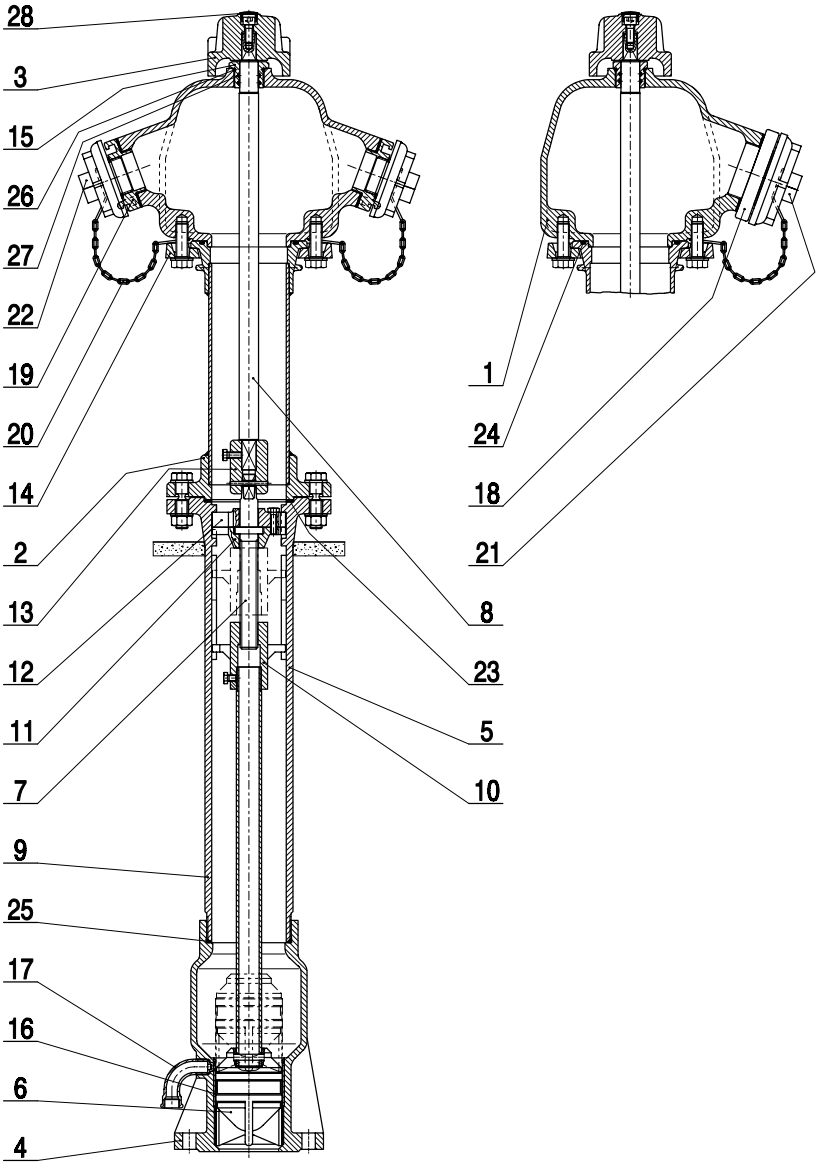
Broj artikla
Artikelnummer
Model N°

V4 – 17

5

NAMJENA: VODA, PITKA VODA
VERWENDUNG: WASSER, TRINKWASSER
APPLICATION: WATER, DRINKING-WATER

ISPITIVANJE IZVRŠENO PREMA DIN 12266 (DIN 3230)
FERTIGUNGSKONTROLLE NACH DIN 12266 (DIN 3230)
TEST ACCORDING TO DIN 12266 (DIN 3230)



POZ TEIL PART	MATERIJAL PO EN-u WERKSTOFF NACH EN MATERIAL ACC. TO EN	MATERIJAL PO DIN-u WERKSTOFF NACH DIN MATERIAL ACC. TO DIN
1	EN-GJS-500-7	GGG 50
2	EN-GJS-500-7+NIRO	GGG 50+NIRO
3	EN-GJS-500-7	GGG 50
4	EN-GJS-500-7	GGG 50
5	EN-GJS-500-7	GGG 50
6	EN-GJL-250+NBR	GG 25+NBR
7	X6CrNiMoTi17-12-2	X6 CrNiMoTi 17 12 2
8	X6CrNiMoTi17-12-2	X6 CrNiMoTi 17 12 2
9	X6CrNiMoTi17-12-2	X6 CrNiMoTi 17 12 2
10	CC480K	G-CuSn10
11	CC480K	G-CuSn10
12	CC480K	G-CuSn10
13	CC480K	G-CuSn10
14	EN-GJS-500-7	GGG 50
15	CC480K	G-CuSn10
16	CC480K	G-CuSn10
17	EN-GJMW-500-7	GTW-45-07
18	AlSiMg	AlSiMg
19	AlSiMg	AlSiMg
20	X6CrNiMoTi17-12-2	X6 CrNiMoTi 17 12 2
21	EN-GJL-250	GG 25
22	EN-GJL-250	GG 25
23	EPDM	EPDM
24	EPDM	EPDM
25	EPDM	EPDM
26	EPDM	EPDM
27	EPDM	EPDM
28	EPDM	EPDM

Vijci i matice **A4**
Schrauben und Muttern **A4**
Screws and nuts **A4**

Ostali materijali na upit.
Andere Werkstoffe auf Anfrage.
Other materials on request.

Narudžba

Narudžba mora sadržavati sljedeće podatke:

- Broj artikla: V4-17
- Nazivni promjer DN 80
- Dodatni dijelovi – npr. N-komada, FF-komad
- Dubina ugradnje, npr. 1,25 m

Bestellung

Bei Bestellungen bitte angeben:

- Artikelnummer: V4-17
- Nennenweite DN 80
- Zusatzteile wie: N-Stück, FF-Stück usw.
- Einbautiefe, z.B. 1,25 m

Ordering

When ordering please state:

- Model number: V4-17
- Nominal size DN 80
- Accessories, e.g. N-fitting, FF-fitting
- Mounting depth, e.g. 1,25 m

V4 – 17

5

Nadzemni hidrant se postavlja na cjevovod radi oduzimanja vode za gašenje požara, a služi i za punjenje cjevovoda. Nalazimo ga kraj objekata kao što su bolnice, škole, kazališta, te procesne i ostale industrije.

Hidrant je izveden tako da ukoliko dođe do udarca, lom dolazi na određenom mjestu gornjeg dijela hidranta, dok ventil ostaje u zatvorenom položaju. Time je omogućena laka izmjena samo određenog dijela hidranta.

Hidrant se može isporučiti bez ispusta. Tada se zaostala voda prazni ručnom sisaljkom. Takva izvedba odgovara krajevima s visokom razinom podzemnih voda.

Za priključak vatrogasnih cijevi , na hidrantima DN 80 ugrađene su dvije C-spojke (Φ 50) prema DIN-u 14317 i jedna B-spojka (Φ 65) prema DIN-u 14318.

Der Überflurhydrant wird auf Wasser-Rohrleitung zur Wasserentnahme für das Feuerlöschen und die Rohrleitungs-Füllung montiert. Dieser Hydrant wird bei den Bauten wie Krankenhäuser, Schulen, Theater, Industriehallen, usw. eingebaut.

Der Hydrant wird so ausgeführt, dass beim Schlag nur die Säule an einer bestimmten oberen Stelle gebrochen wird und das Hydrantenventil bleibt in Zu-Position. Dadurch ist das Auswechseln nur eines gewissen Hydrantenteils ermöglicht.

Der Überflurhydrant kann ohne Entleerungsventil geliefert werden. Das Restwasser wird in diesem Fall mit einer Handpumpe abgesaugt. Solche Ausführung ist für die Stellen mit hohem Grundwasserniveau vorgesehen.

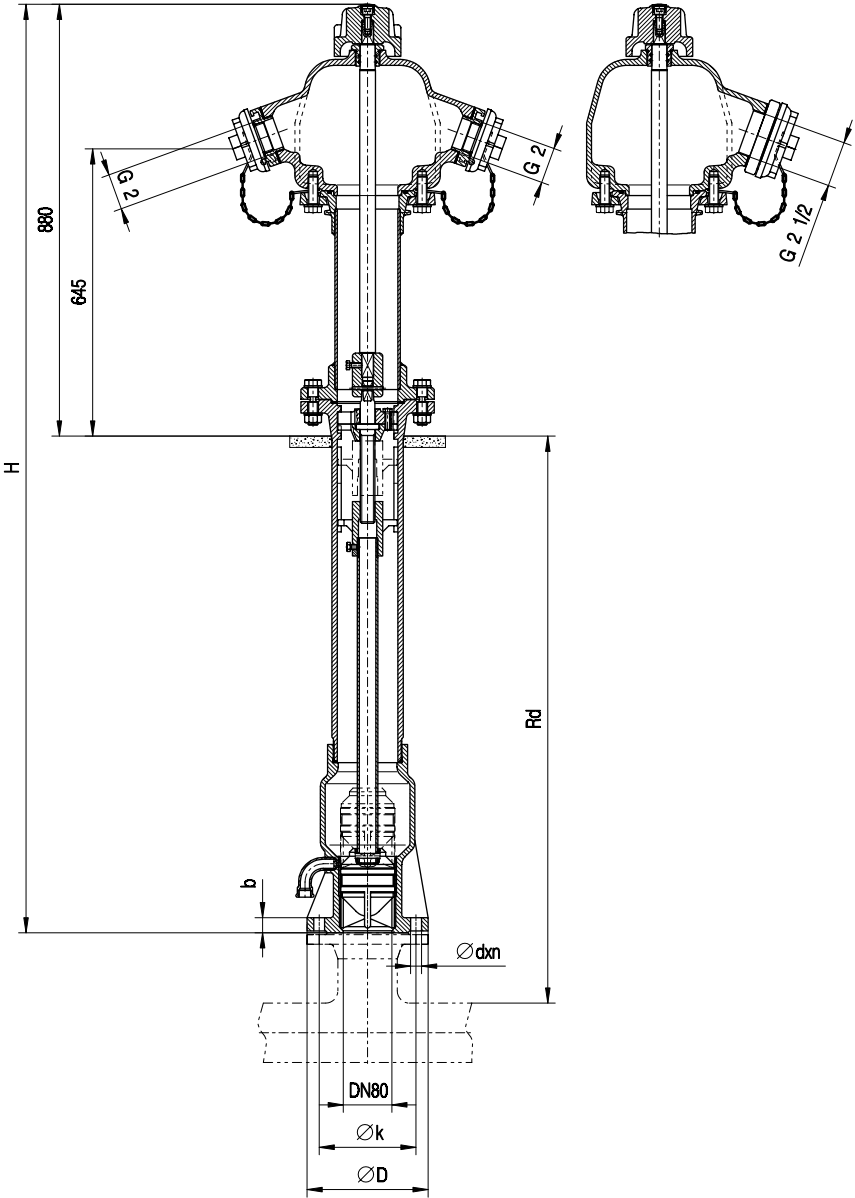
Für den Anschluss von Feuerlöscher-Schläuchen sind an den Hydranten DN 80 zwei C-Kupplungen (Φ 50) nach DIN 14317 und eine B-Kupplung (Φ 65) nach DIN 14318 eingebaut.

The surface hydrant is installed on a water pipe for the purpose of taking water for fire extinguishing or filling the water pipe system. This hydrant is installed nearby structures such as hospitals, schools, theatres, industrial buildings, etc.

The hydrant is designed so that in case of an impact only the column breaks at a specified place in the upper portion, while the hydrant valve remains in closed position. Only the specific hydrant part must be replaced in this case.

The surface hydrant can be delivered without drainage valve. The water rest is exhausted with a hand pump. This design suits areas with high level of underground water.

For the connection of a fire brigade hose, hydrants DN 80 are provided with two C-couplings (Φ 50) according to DIN 14317 and one B-coupling (Φ 65) according to DIN 14318.

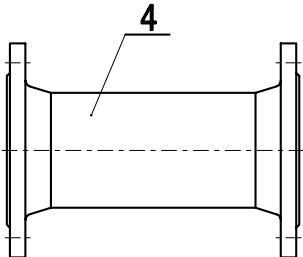
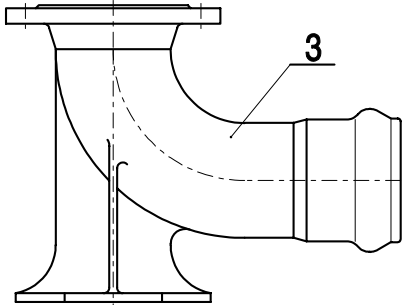
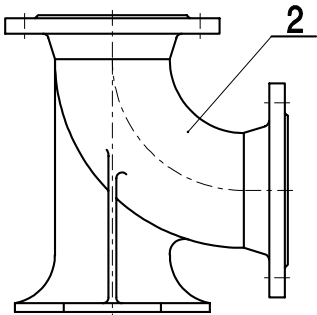
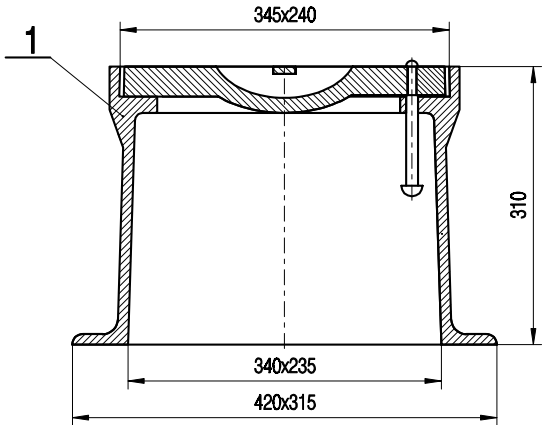
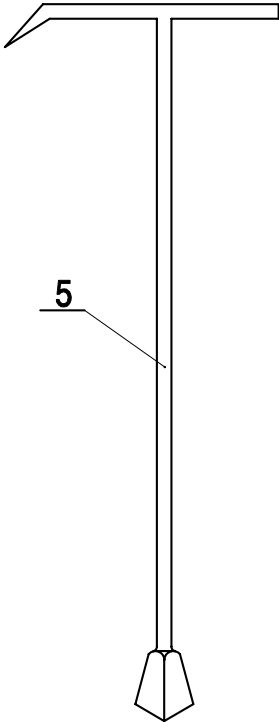


Prirubnice za ugradnju prema EN 1092-2 (DIN 2501)
 Einbaufланш nach EN 1092-2 (DIN 2501)
 Installation flange according to EN 1092-2 (DIN 2501)

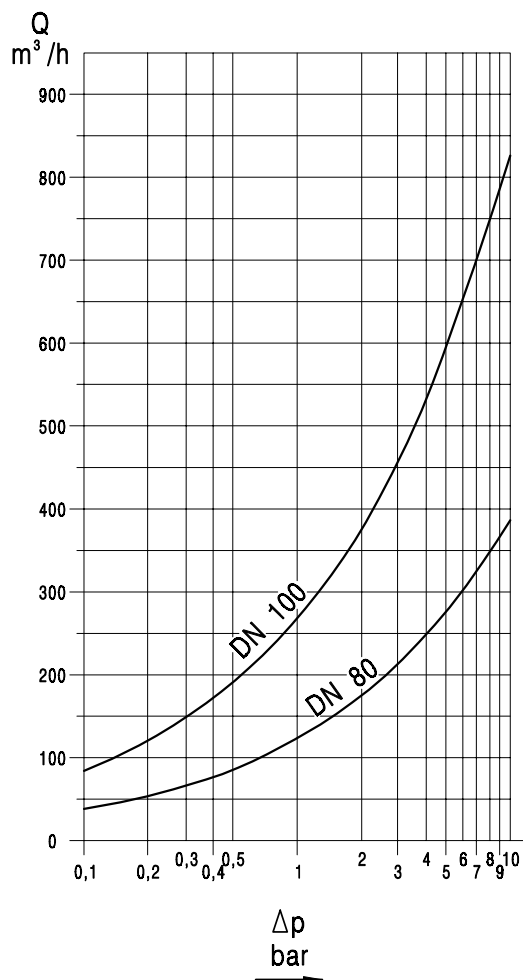
DN	DUBINA UGRADNJE EINBAUTIEFE MOUNTING DEPTH Rd m	H	D	k	b	n	d	m kg
80	1,50	2260	200	160	22	8 (4)	19	100
	1,25	2010						90
	1,00	1760						80

NAZIVNI TLAK NENNWEITE NOMINAL SIZE	PRIRUBNICE NENNDRUCK NOMINAL PRESSURE	PRIRUBNICE FLANSCH FLANGES	VODNI ISPITNI TLAK WASSERPRÜFDRUCK HYDROSTATIC TEST PRESSURE
DN	PN <i>bar</i>	<i>bar</i>	<i>bar</i>
FF 50, 80, 100	16	16	25
N 50, 80, 100	16	16	25
EN 50, 80, 100	16	16	25

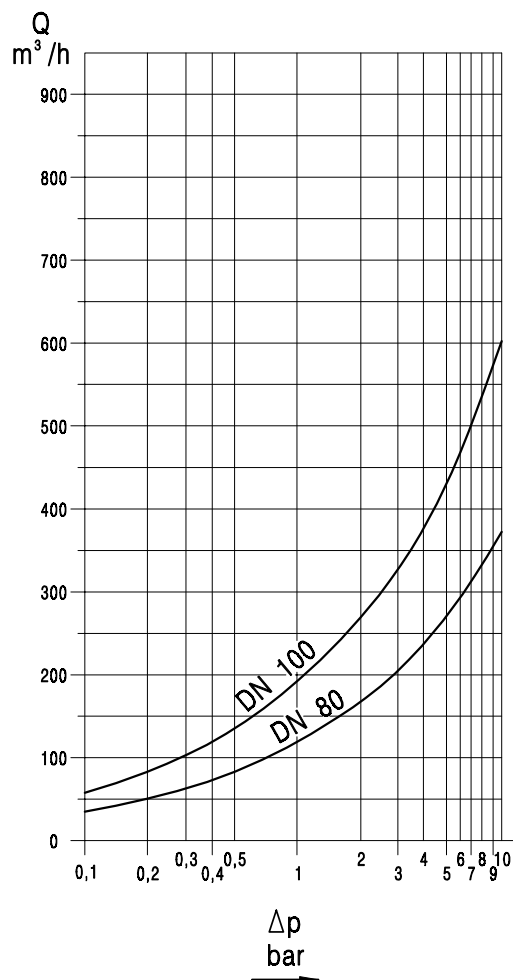
SLIKA ABB FIG	DODATNI DIJELOVI ZA PODZEMNE HIDRANTE ZUSATZTEILE FÜR UNTERFLURHYDRANTEN ACCESORIES OF UNDERGROUND HYDRANTS			MATERIJAL PO EN-u WERKSTOFF NACH EN MATERIAL ACC TO EN	MATERIJAL PO DIN-u WERKSTOFF NACH DIN MATERIAL ACC TO DIN
1	KAPA ZA PODZEMNI HIDRANT PREMA DIN-u 4055 ABDECKKAPPE FÜR UNTERFLURHYDRANTEN NACH DIN 4055 HYDRANT CAP ACCORDING TO DIN 4055			EN-GJS-500-7	GGG 50
2	N - KOMAD N - STÜCK N - FITTING	DN 50, 80, 100		EN-GJS-500-7	GGG 50
3	EN - KOMAD EN - STÜCK EN - FITTING	DN 50, 80, 100 (KS)		EN-GJS-500-7	GGG 50
4	FF - KOMAD DN 50 FF - STÜCK DN 80 DN 100 FF - FITTING	DULJINA - LÄNGE - LENGHT	100 mm	EN-GJS-500-7	GGG 50
			150 mm		
			200 mm		
			250 mm		
			300 mm		
			400 mm		
			500 mm		
5	KLJUČ PREMA DIN-u 3223 SCHLÜSSEL NACH DIN 3223 KEZ ACCORDING TO DIN 3223			S235JR	St 37-2



PODZEMNI HIDRANT V4-01
UNTERFLURHIDRANT V4-01
UNDERGROUND HYDRANT V4-01



NADZEMNI HIDRANT V4-03
ÜBERFLURHIDRANT V4-03
SURFACE HYDRANT V4-03



DN 80, 100 – gornji ispusti otvoreni

- obere Abgänge offen
- upper outlets open

volumni protok
najmanji protok
razlika tlaka
gustoća vode

Volumenstrom
 Mindestdurchfluß
 Differenzdruck
 Dichte von Wasser

flow volume
 minimum flow volume
 differential pressure
 water density

Q [m^3/h]
 k_v [m^3/h]
 Δp [bar]
 ρ [kg/m^3]

$$Q = k_v \cdot \sqrt{\frac{1000 \cdot \Delta p}{\rho}}$$

NAJMANJI PROTOK [m^3/h] ZA DUBINU UGRADNJE 1,5 m $\Delta p=1$ bar MINDEST-DURCHFLUSS [m^3/h] BEZOGEN AUF ROHRDECKUNG 1,5 m $\Delta p=1$ bar MINIMUM FLOW VOLUME [m^3/h] WITH REFERENCE TO PIPE COVERAGE 1,5 m $\Delta p=1$ bar			
DN	NAJMANJI PROTOK ZA PODZEMNI HIDRANT MINDEST-DURCHFLUSS FÜR UNTERFLUR-HYDRANT MINIMUM FLOW VOLUME FOR UNDERGROUND HYDRANT k_v [m^3/h]	NAJMANJI PROTOK ZA NADZEMNI HIDRANT KAD SU OBA ISPUSTA OTVORENA MINDEST-DURCHFLUSS BEI OFFNUNG DER BEIDEN ABGÄNGE FÜR ÜBERFLUR-HYDRANT MINIMUM FLOW VOLUME WITH BOTH OUTLETS OPEN FOR SURFACE HYDRANT k_v [m^3/h]	NAJMANJI PROTOK ZA NADZEMNI HIDRANT KAD JE JEDAN GORNJI ISPUST OTVOREN MINDEST-DURCHFLUSS BEI OFFNUNG EINES OBEREN ABGÄNGES FÜR ÜBERFLUR-HYDRANT MINIMUM FLOW VOLUME WITH ONE UPPER OUTLET OPEN FOR SURFACE HYDRANT k_v [m^3/h]
80	110	140	110
100	260	210	120